



DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California

KHMER
PUBLIC AFFAIRS
Language Survival Guide
April 2009



- 1. General Statements
- 2. Query (over the phone)
- 3. Escort
- 4. Interviews
- 5. Press Conference
- 6. Crisis Communications

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California

KHMER
PUBLIC AFFAIRS
Language Survival Guide
April 2009



- 1. General Statements
- 2. Query (over the phone)
- 3. Escort
- 4. Interviews
- 5. Press Conference
- 6. Crisis Communications



DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California

KHMER
PUBLIC AFFAIRS
Language Survival Guide
April 2009



- 1. General Statements
- 2. Query (over the phone)
- 3. Escort
- 4. Interviews
- 5. Press Conference
- 6. Crisis Communications

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California

KHMER
PUBLIC AFFAIRS
Language Survival Guide
April 2009



- 1. General Statements
- 2. Query (over the phone)
- 3. Escort
- 4. Interviews
- 5. Press Conference
- 6. Crisis Communications

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC

Technology Integration Division (ATFL-LST-TI)

Presidio of Monterey, CA 93944

pres.FamProject@conus.army.mil

Request for copies:

DLIFLC

Continuing Education

LMDS-DLI@conus.army.mil

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC

Technology Integration Division (ATFL-LST-TI)

Presidio of Monterey, CA 93944

pres.FamProject@conus.army.mil

Request for copies:

DLIFLC

Continuing Education

LMDS-DLI@conus.army.mil

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC

Technology Integration Division (ATFL-LST-TI)

Presidio of Monterey, CA 93944

pres.FamProject@conus.army.mil

Request for copies:

DLIFLC

Continuing Education

LMDS-DLI@conus.army.mil

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC

Technology Integration Division (ATFL-LST-TI)

Presidio of Monterey, CA 93944

pres.FamProject@conus.army.mil

Request for copies:

DLIFLC

Continuing Education

LMDS-DLI@conus.army.mil

PRONUNCIATION GUIDE FOR KHMER SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH

'	as in	nu' <u>H</u>	or	sa' <u>mai</u>
aW	as in	<u>baW</u>	or	chla <u>W</u> ee
Uh	as in	y <u>Uhng</u>	or	s <u>Uhp</u>
H	as in	jo <u>H</u>	or	bo <u>H</u>
œ	as in	r <u>œ</u>	or	gr <u>œ</u>

PRONUNCIATION GUIDE FOR KHMER SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH

'	as in	nu' <u>H</u>	or	sa' <u>mai</u>
aW	as in	<u>baW</u>	or	chla <u>W</u> ee
Uh	as in	y <u>Uhng</u>	or	s <u>Uhp</u>
H	as in	jo <u>H</u>	or	bo <u>H</u>
œ	as in	r <u>œ</u>	or	gr <u>œ</u>

PRONUNCIATION GUIDE FOR KHMER SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH

'	as in	nu' <u>H</u>	or	sa' <u>mai</u>
aW	as in	<u>baW</u>	or	chla <u>W</u> ee
Uh	as in	y <u>Uhng</u>	or	s <u>Uhp</u>
H	as in	jo <u>H</u>	or	bo <u>H</u>
œ	as in	r <u>œ</u>	or	gr <u>œ</u>

PRONUNCIATION GUIDE FOR KHMER SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH

'	as in	nu' <u>H</u>	or	sa' <u>mai</u>
aW	as in	<u>baW</u>	or	chla <u>W</u> ee
Uh	as in	y <u>Uhng</u>	or	s <u>Uhp</u>
H	as in	jo <u>H</u>	or	bo <u>H</u>
œ	as in	r <u>œ</u>	or	gr <u>œ</u>

PART 1: GENERAL STATEMENTS

	English	Transliteration	Khmer
1-1	Please wait for an interpreter.	som jum nay uk bork bprai ma nay uk moak	សិក្សាកបកព្រម្ពាក់ មក។
1-2	Please turn off your camera.	som bet ga may raa maa sin tort roop nay uk	សិក្សាមេរោគអ្នក។
1-3	Please turn off your recorder.	som beut maa seun tort som lay nay uk	សិក្សាសីនចតសម្រេង ^៣ អ្នក។
1-4	Here is a copy of our ground rules.	niH jom lorg dtaa raang wee nay ee bor tom ro boH yUh	នេះចម្លៃតារាងវិនិយោគ បប់មរបសយោង។
1-5	Sign here if you agree to follow the ground rules.	som joH hut ta lay kaa nou gon lai niH baW nay uk sok jet twUh dtaam wee nay ee bor torm dtay ung nu'H	សិក្សាបត្រលូខាន់ ក្នុងនេះបែងកសុខចិត្ត ធ្វើតាមវិនិយោគបំបាត់ នៅ។

PART 1: GENERAL STATEMENTS

	English	Transliteration	Khmer
1-1	Please wait for an interpreter.	som jum nay uk bork bprai ma nay uk moak	សិក្សាកបកព្រម្ពាក់ មក។
1-2	Please turn off your camera.	som bet ga may raa maa sin tort roop nay uk	សិក្សាមេរោគអ្នក។
1-3	Please turn off your recorder.	som beut maa seun tort som lay nay uk	សិក្សាសីនចតសម្រេង ^៣ អ្នក។
1-4	Here is a copy of our ground rules.	niH jom lorg dtaa raang wee nay ee bor tom ro boH yUh	នេះចម្លៃតារាងវិនិយោគ បប់មរបសយោង។
1-5	Sign here if you agree to follow the ground rules.	som joH hut ta lay kaa nou gon lai niH baW nay uk sok jet twUh dtaam wee nay ee bor torm dtay ung nu'H	សិក្សាបត្រលូខាន់ ក្នុងនេះបែងកសុខចិត្ត ធ្វើតាមវិនិយោគបំបាត់ នៅ។

PART 1: GENERAL STATEMENTS

	English	Transliteration	Khmer
1-1	Please wait for an interpreter.	som jum nay uk bork bprai ma nay uk moak	សិក្សាកបកព្រម្ពាក់ មក។
1-2	Please turn off your camera.	som bet ga may raa maa sin tort roop nay uk	សិក្សាមេរោគអ្នក។
1-3	Please turn off your recorder.	som beut maa seun tort som lay nay uk	សិក្សាសីនចតសម្រេង ^៣ អ្នក។
1-4	Here is a copy of our ground rules.	niH jom lorg dtaa raang wee nay ee bor tom ro boH yUh	នេះចម្លៃតារាងវិនិយោគ បប់មរបសយោង។
1-5	Sign here if you agree to follow the ground rules.	som joH hut ta lay kaa nou gon lai niH baW nay uk sok jet twUh dtaam wee nay ee bor torm dtay ung nu'H	សិក្សាបត្រលូខាន់ ក្នុងនេះបែងកសុខចិត្ត ធ្វើតាមវិនិយោគបំបាត់ នៅ។

PART 1: GENERAL STATEMENTS

	English	Transliteration	Khmer
1-1	Please wait for an interpreter.	som jum nay uk bork bprai ma nay uk moak	សិក្សាកបកព្រម្ពាក់ មក។
1-2	Please turn off your camera.	som bet ga may raa maa sin tort roop nay uk	សិក្សាមេរោគអ្នក។
1-3	Please turn off your recorder.	som beut maa seun tort som lay nay uk	សិក្សាសីនចតសម្រេង ^៣ អ្នក។
1-4	Here is a copy of our ground rules.	niH jom lorg dtaa raang wee nay ee bor tom ro boH yUh	នេះចម្លៃតារាងវិនិយោគ បប់មរបសយោង។
1-5	Sign here if you agree to follow the ground rules.	som joH hut ta lay kaa nou gon lai niH baW nay uk sok jet twUh dtaam wee nay ee bor torm dtay ung nu'H	សិក្សាបត្រលូខាន់ ក្នុងនេះបែងកសុខចិត្ត ធ្វើតាមវិនិយោគបំបាត់ នៅ។

1-6	This is not the public affairs office.	niH mun mairn jee a gaa ree yaa lai gech gaa saa tee a ra na' dtay	នេះមិនមែនជាការយោបល់យកចូរការសាធារណៈទេ។
1-7	I am not an official spokesperson.	kinyom mun mairn jee a nay uk noa um bpeek plou gaa dtay	ខ្ញុំមិនមែនជាអ្នកការពារតារក្រុងការទេ។
1-8	He does not wish to give an interview.	goa ut kmee un bom norng twUh som pee uh dtay	គាត់ត្រូវបំណងធ្វើសម្រាលសន្យទេ។
1-9	She does not wish to give an interview.	goa ut kmee un bom norng twUh som pee uh dtay	គាត់ត្រូវបំណងធ្វើសម្រាលសន្យទេ។
1-10	Do not take photos here.	gom tort roop nou dtee niH	កំចិត្តរួចនៅទេនេះ។
1-11	Do not take videos here.	gom tort wee day 'o nou dtee niH	កំចិត្តរីដៃអ្នកនៅទេនេះ។

1-6	This is not the public affairs office.	niH mun mairn jee a gaa ree yaa lai gech gaa saa tee a ra na' dtay	នេះមិនមែនជាការយោបល់យកចូរការសាធារណៈទេ។
1-7	I am not an official spokesperson.	kinyom mun mairn jee a nay uk noa um bpeek plou gaa dtay	ខ្ញុំមិនមែនជាអ្នកការពារតារក្រុងការទេ។
1-8	He does not wish to give an interview.	goa ut kmee un bom norng twUh som pee uh dtay	គាត់ត្រូវបំណងធ្វើសម្រាលសន្យទេ។
1-9	She does not wish to give an interview.	goa ut kmee un bom norng twUh som pee uh dtay	គាត់ត្រូវបំណងធ្វើសម្រាលសន្យទេ។
1-10	Do not take photos here.	gom tort roop nou dtee niH	កំចិត្តរួចនៅទេនេះ។
1-11	Do not take videos here.	gom tort wee day 'o nou dtee niH	កំចិត្តរីដៃអ្នកនៅទេនេះ។

1-6	This is not the public affairs office.	niH mun mairn jee a gaa ree yaa lai gech gaa saa tee a ra na' dtay	នេះមិនមែនជាការយោបល់យកចូរការសាធារណៈទេ។
1-7	I am not an official spokesperson.	kinyom mun mairn jee a nay uk noa um bpeek plou gaa dtay	ខ្ញុំមិនមែនជាអ្នកការពារតារក្រុងការទេ។
1-8	He does not wish to give an interview.	goa ut kmee un bom norng twUh som pee uh dtay	គាត់ត្រូវបំណងធ្វើសម្រាលសន្យទេ។
1-9	She does not wish to give an interview.	goa ut kmee un bom norng twUh som pee uh dtay	គាត់ត្រូវបំណងធ្វើសម្រាលសន្យទេ។
1-10	Do not take photos here.	gom tort roop nou dtee niH	កំចិត្តរួចនៅទេនេះ។
1-11	Do not take videos here.	gom tort wee day 'o nou dtee niH	កំចិត្តរីដៃអ្នកនៅទេនេះ។

1-6	This is not the public affairs office.	niH mun mairn jee a gaa ree yaa lai gech gaa saa tee a ra na' dtay	នេះមិនមែនជាការយោបល់យកចូរការសាធារណៈទេ។
1-7	I am not an official spokesperson.	kinyom mun mairn jee a nay uk noa um bpeek plou gaa dtay	ខ្ញុំមិនមែនជាអ្នកការពារតារក្រុងការទេ។
1-8	He does not wish to give an interview.	goa ut kmee un bom norng twUh som pee uh dtay	គាត់ត្រូវបំណងធ្វើសម្រាលសន្យទេ។
1-9	She does not wish to give an interview.	goa ut kmee un bom norng twUh som pee uh dtay	គាត់ត្រូវបំណងធ្វើសម្រាលសន្យទេ។
1-10	Do not take photos here.	gom tort roop nou dtee niH	កំចិត្តរួចនៅទេនេះ។
1-11	Do not take videos here.	gom tort wee day 'o nou dtee niH	កំចិត្តរីដៃអ្នកនៅទេនេះ។

1-12	Do not take photos of this place.	gom tort yoak roo gon lai niH	កំចតិយក្សបកនៃនេះ។
1-13	Do not take videos of this place.	gom tort wee day ‘o yoak roo gon lai niH	កំចតិវីដៅអូយក្សបកនៃនេះ។
1-14	Do not take photos of this piece of equipment.	gom tort yoak roo bpa’ re poa un moo ay grœ ung niH	កំចតិយក្សបបិកណ្តាមួយ ព្រៀងនេះ។
1-15	Do not take videos of this piece of equipment.	gom tort wee day ‘o yoak roo bpa’ ree’ poa un moo ay grœ ung niH	កំចតិវីដៅអូយក្សបបិកណ្តាមួយ ព្រៀងនេះ។
1-16	You cannot enter this area now.	nay uk mun aach joal moak knong dom bon niH baan dtay ay lou niH	អ្នកមិនអាចចូលមកក្នុង ពិហិននេះបានទេតុល្យ នេះ។

1-12	Do not take photos of this place.	gom tort yoak roo gon lai niH	កំចតិយក្សបកនៃនេះ។
1-13	Do not take videos of this place.	gom tort wee day ‘o yoak roo gon lai niH	កំចតិវីដៅអូយក្សបកនៃនេះ។
1-14	Do not take photos of this piece of equipment.	gom tort yoak roo bpa’ re poa un moo ay grœ ung niH	កំចតិយក្សបបិកណ្តាមួយ ព្រៀងនេះ។
1-15	Do not take videos of this piece of equipment.	gom tort wee day ‘o yoak roo bpa’ ree’ poa un moo ay grœ ung niH	កំចតិវីដៅអូយក្សបបិកណ្តាមួយ ព្រៀងនេះ។
1-16	You cannot enter this area now.	nay uk mun aach joal moak knong dom bon niH baan dtay ay lou niH	អ្នកមិនអាចចូលមកក្នុង ពិហិននេះបានទេតុល្យ នេះ។

1-12	Do not take photos of this place.	gom tort yoak roo gon lai niH	កំចតិយក្សបកនៃនេះ។
1-13	Do not take videos of this place.	gom tort wee day ‘o yoak roo gon lai niH	កំចតិវីដៅអូយក្សបកនៃនេះ។
1-14	Do not take photos of this piece of equipment.	gom tort yoak roo bpa’ re poa un moo ay grœ ung niH	កំចតិយក្សបបិកណ្តាមួយ ព្រៀងនេះ។
1-15	Do not take videos of this piece of equipment.	gom tort wee day ‘o yoak roo bpa’ ree’ poa un moo ay grœ ung niH	កំចតិវីដៅអូយក្សបបិកណ្តាមួយ ព្រៀងនេះ។
1-16	You cannot enter this area now.	nay uk mun aach joal moak knong dom bon niH baan dtay ay lou niH	អ្នកមិនអាចចូលមកក្នុង ពិហិននេះបានទេតុល្យ នេះ។

1-12	Do not take photos of this place.	gom tort yoak roo gon lai niH	កំចតិយក្សបកនៃនេះ។
1-13	Do not take videos of this place.	gom tort wee day ‘o yoak roo gon lai niH	កំចតិវីដៅអូយក្សបកនៃនេះ។
1-14	Do not take photos of this piece of equipment.	gom tort yoak roo bpa’ re poa un moo ay grœ ung niH	កំចតិយក្សបបិកណ្តាមួយ ព្រៀងនេះ។
1-15	Do not take videos of this piece of equipment.	gom tort wee day ‘o yoak roo bpa’ ree’ poa un moo ay grœ ung niH	កំចតិវីដៅអូយក្សបបិកណ្តាមួយ ព្រៀងនេះ។
1-16	You cannot enter this area now.	nay uk mun aach joal moak knong dom bon niH baan dtay ay lou niH	អ្នកមិនអាចចូលមកក្នុង ពិហិននេះបានទេតុល្យ នេះ។

1-17	For security reasons, I cannot address this question.	dao ee moo la hait son dte sok, kinyom mun aach nee yee uy dtou neung som noo a niH baan dtay	ជោយមូលហេតុ ស្ថិតិសុខ, ខ្លួនអ្នប និយាយទៅនឹងសង្គរនេះ ពានទេ។
1-18	I cannot address that question until the investigation is finished.	kinyom mun aach nee yee uy dtou neung som noo a nu'H baan dtay dtoa ul dtai gaa sUhp ong gayt baan jop sop gru'p seun	ខ្លួនភាពនិយាយទៅនឹងសង្គរនោះពានទេទាល់ពេក ការសំបើអង់គេតានចប់ ស្ម័គ្រប់សិន។
1-19	We do not discuss personnel or equipment strength with the media.	yUhng mun bpee pee uk saa rœ ung bpok ga li' rœ gom lung bpa' re' poa un jee a moo ay "mee dee yaa" dtay	យើងមិនពិភាក្សាបីរី បញ្ជូនិកប្រកបដំណឹងបរកណ្តាល ជាមួយ "មជ្ឈារ" ទេ។

1-17	For security reasons, I cannot address this question.	dao ee moo la hait son dte sok, kinyom mun aach nee yee uy dtou neung som noo a niH baan dtay	ជោយមូលហេតុ ស្ថិតិសុខ, ខ្លួនអ្នប និយាយទៅនឹងសង្គរនេះ ពានទេ។
1-18	I cannot address that question until the investigation is finished.	kinyom mun aach nee yee uy dtou neung som noo a nu'H baan dtay dtoa ul dtai gaa sUhp ong gayt baan jop sop gru'p seun	ខ្លួនភាពនិយាយទៅនឹងសង្គរនោះពានទេទាល់ពេក ការសំបើអង់គេតានចប់ ស្ម័គ្រប់សិន។
1-19	We do not discuss personnel or equipment strength with the media.	yUhng mun bpee pee uk saa rœ ung bpok ga li' rœ gom lung bpa' re' poa un jee a moo ay "mee dee yaa" dtay	យើងមិនពិភាក្សាបីរី បញ្ជូនិកប្រកបដំណឹងបរកណ្តាល ជាមួយ "មជ្ឈារ" ទេ។

1-17	For security reasons, I cannot address this question.	dao ee moo la hait son dte sok, kinyom mun aach nee yee uy dtou neung som noo a niH baan dtay	ជោយមូលហេតុ ស្ថិតិសុខ, ខ្លួនអ្នប និយាយទៅនឹងសង្គរនេះ ពានទេ។
1-18	I cannot address that question until the investigation is finished.	kinyom mun aach nee yee uy dtou neung som noo a nu'H baan dtay dtoa ul dtai gaa sUhp ong gayt baan jop sop gru'p seun	ខ្លួនភាពនិយាយទៅនឹងសង្គរនោះពានទេទាល់ពេក ការសំបើអង់គេតានចប់ ស្ម័គ្រប់សិន។
1-19	We do not discuss personnel or equipment strength with the media.	yUhng mun bpee pee uk saa rœ ung bpok ga li' rœ gom lung bpa' re' poa un jee a moo ay "mee dee yaa" dtay	យើងមិនពិភាក្សាបីរី បញ្ជូនិកប្រកបដំណឹងបរកណ្តាល ជាមួយ "មជ្ឈារ" ទេ។

1-17	For security reasons, I cannot address this question.	dao ee moo la hait son dte sok, kinyom mun aach nee yee uy dtou neung som noo a niH baan dtay	ជោយមូលហេតុ ស្ថិតិសុខ, ខ្លួនអ្នប និយាយទៅនឹងសង្គរនេះ ពានទេ។
1-18	I cannot address that question until the investigation is finished.	kinyom mun aach nee yee uy dtou neung som noo a nu'H baan dtay dtoa ul dtai gaa sUhp ong gayt baan jop sop gru'p seun	ខ្លួនភាពនិយាយទៅនឹងសង្គរនោះពានទេទាល់ពេក ការសំបើអង់គេតានចប់ ស្ម័គ្រប់សិន។
1-19	We do not discuss personnel or equipment strength with the media.	yUhng mun bpee pee uk saa rœ ung bpok ga li' rœ gom lung bpa' re' poa un jee a moo ay "mee dee yaa" dtay	យើងមិនពិភាក្សាបីរី បញ្ជូនិកប្រកបដំណឹងបរកណ្តាល ជាមួយ "មជ្ឈារ" ទេ។

1-20	We do not discuss future operations with the media.	yUhng mun bpee pee uk saa bpror dtay but gaa aa naa goo ut jee a moo ay “mee dee yaa” dtay	ເຍື້ນມືນດີກາກູງ ໃປຕິບຕູກາຮອດຕັດ ດ້ານຍໍ “ມືຜົງ” ເຊິ່ງ
1-21	We do not discuss nuclear operations with the media.	yUhng mun bpee pee uk saa bpror dtay but gaa bpa ra’ maa no jee a moo ay “may de yaa” dtay	ເຍື້ນມືນດີກາກູງ ໃປຕິບຕູກາຮອດຕັດ ດ້ານຍໍ “ມືຜົງ” ເຊິ່ງ
1-22	We do not discuss chemical operations with the media.	yUhng mun bpee pee uk saa bpror dtay but gaa gee mee jee a moo ay “may de yaa” dtay	ເຍື້ນມືນດີກາກູງ ໃປຕິບຕູກາຮອດຕັດ ດ້ານຍໍ “ມືຜົງ” ເຊິ່ງ
1-23	We do not discuss biological operations with the media.	yUhng mun bpee pee uk saa bpror dtay but gaa jee way uk saah jee a moo ay “may de yaa” dtay	ເຍື້ນມືນດີກາກູງ ໃປຕິບຕູກາຮອດຕັດ ດ້ານຍໍ “ມືຜົງ” ເຊິ່ງ

1-20	We do not discuss future operations with the media.	yUhng mun bpee pee uk saa bpror dtay but gaa aa naa goo ut jee a moo ay “mee dee yaa” dtay	យើងមិនពិភាក្សា ប្រព័ន្ធបច្ចុប្បន្នអនាគត ជាមួយ “មជ្ឈារ” ទេ។
1-21	We do not discuss nuclear operations with the media.	yUhng mun bpee pee uk saa bpror dtay but gaa bpa ra’ maa no jee a moo ay “may de yaa” dtay	យើងមិនពិភាក្សា ប្រព័ន្ធបច្ចុប្បន្ន បរមាណុជាមួយ “មជ្ឈារ” ទេ។
1-22	We do not discuss chemical operations with the media.	yUhng mun bpee pee uk saa bpror dtay but gaa gee mee jee a moo ay “may de yaa” dtay	យើងមិនពិភាក្សា ប្រព័ន្ធបច្ចុប្បន្នអនាគត ជាមួយ “មជ្ឈារ” ទេ។
1-23	We do not discuss biological operations with the media.	yUhng mun bpee pee uk saa bpror dtay but gaa jee way uk saah jee a moo ay “may de yaa” dtay	យើងមិនពិភាក្សា ប្រព័ន្ធបច្ចុប្បន្នដើសាល្យ ជាមួយ “មជ្ឈារ” ទេ។

1-20	We do not discuss future operations with the media.	yUhng mun bpee pee uk saa bpror dtay but gaa aa naa goo ut jee a moo ay “mee dee yaa” dtay	យើងមិនពិភាក្សា ប្រព័ន្ធបញ្ជាផាត់ ជាមួយ “ម៉ែងកា” ទេ។
1-21	We do not discuss nuclear operations with the media.	yUhng mun bpee pee uk saa bpror dtay but gaa bpa ra’ maa no jee a moo ay “may de yaa” dtay	យើងមិនពិភាក្សា ប្រព័ន្ធបញ្ជាផាត់ បរមាណុជាមួយ “ម៉ែងកា” ទេ។
1-22	We do not discuss chemical operations with the media.	yUhng mun bpee pee uk saa bpror dtay but gaa gee mee jee a moo ay “may de yaa” dtay	យើងមិនពិភាក្សា ប្រព័ន្ធបញ្ជាផាត់ គមជាមួយ “ម៉ែងកា” ទេ។
1-23	We do not discuss biological operations with the media.	yUhng mun bpee pee uk saa bpror dtay but gaa jee way uk saah jee a moo ay “may de yaa” dtay	យើងមិនពិភាក្សា ប្រព័ន្ធបញ្ជាផាត់ ជាមួយ “ម៉ែងកា” ទេ។

1-20	We do not discuss future operations with the media.	yUhng mun bpee pee uk saa bpror dtay but gaa aa naa goo ut jee a moo ay “mee dee yaa” dtay	យើងមិនពិភាក្សា ប្រកិបតុក្បរអនាគត ជាមួយ “ម៉ោង” ទេ។
1-21	We do not discuss nuclear operations with the media.	yUhng mun bpee pee uk saa bpror dtay but gaa bpa ra' maa no jee a moo ay “may de yaa” dtay	យើងមិនពិភាក្សា ប្រកិបតុក្រារ បរមាណុជាមួយ “ម៉ោង” ទេ។
1-22	We do not discuss chemical operations with the media.	yUhng mun bpee pee uk saa bpror dtay but gaa gee mee jee a moo ay “may de yaa” dtay	យើងមិនពិភាក្សា ប្រកិបតុក្រារគីមជាមួយ “ម៉ោង” ទេ។
1-23	We do not discuss biological operations with the media.	yUhng mun bpee pee uk saa bpror dtay but gaa jee way uk saah jee a moo ay “may de yaa” dtay	យើងមិនពិភាក្សា ប្រកិបតុក្រារដីសាប្តូ ជាមួយ “ម៉ោង” ទេ។

1-24	We do not have information on this subject.	yUhng kmee un bpoa a dor mee un IUh bpror tee un niH dtay	យើងត្រានព័តមានលើប្រធាននេះទេ។
1-25	Names cannot be released until victims' relatives are notified.	chmoo aH mun aach bon jeugn baan dtay dtao ul dtai sai ich nyee ut joo un roang groo aH dtrou baan jom ree up ao ee deung seun	ឈ្មោះមិនអាចបញ្ជូនបានឡើងទៅតាមព័ត៌មានរបស់គ្រឹះត្រូវបានដំឡើងដោយជំនួយស្ថិន។

1-24	We do not have information on this subject.	yUhng kmee un bpoa a dor mee un IUh bpror tee un niH dtay	យើងត្រានព័តមានលើប្រធាននេះទេ។
1-25	Names cannot be released until victims' relatives are notified.	chmoo aH mun aach bon jeugn baan dtay dtao ul dtai sai ich nyee ut joo un roang groo aH dtrou baan jom ree up ao ee deung seun	ឈ្មោះមិនអាចបញ្ជូនបានឡើងទៅតាមព័ត៌មានរបស់គ្រឹះត្រូវបានដំឡើងដោយជំនួយស្ថិន។

1

1

1-24	We do not have information on this subject.	yUhng kmee un bpoa a dor mee un IUh bpror tee un niH dtay	យើងត្រានព័តមានលើប្រធាននេះទេ។
1-25	Names cannot be released until victims' relatives are notified.	chmoo aH mun aach bon jeugn baan dtay dtao ul dtai sai ich nyee ut joo un roang groo aH dtrou baan jom ree up ao ee deung seun	ឈ្មោះមិនអាចបញ្ជូនបានឡើងទៅតាមព័ត៌មានរបស់គ្រឹះត្រូវបានដំឡើងដោយជំនួយស្ថិន។

1-24	We do not have information on this subject.	yUhng kmee un bpoa a dor mee un IUh bpror tee un niH dtay	យើងត្រានព័តមានលើប្រធាននេះទេ។
1-25	Names cannot be released until victims' relatives are notified.	chmoo aH mun aach bon jeugn baan dtay dtao ul dtai sai ich nyee ut joo un roang groo aH dtrou baan jom ree up ao ee deung seun	ឈ្មោះមិនអាចបញ្ជូនបានឡើងទៅតាមព័ត៌មានរបស់គ្រឹះត្រូវបានដំឡើងដោយជំនួយស្ថិន។

1

1

PART 2: QUERY

2-1	This is the ___ public affairs office.	niH jee a gaa ree' yaa lai gech gaa saa tee a ra na' ___	នេះជាការិយាល័យ ក្នុងការសាធារណៈ ___
2-2	This is not the public affairs office.	niH mun mairn jee a gaa ree' yaa lai gech gaa saa tee a ra na' dtay	នេះមិនមែនជាការិយាល័យក្នុងការសាធារណៈទេ។
2-3	What is your name?	nay uk chmoo aH ay?	អ្នកឈ្មោះអី?
2-4	What media organization do you represent?	nay uk jee a dom naang ong gaa bpoa a dor mee un naa?	អ្នកជាតំណាងអង្គភាព ពេតមានលាតា?
2-5	Where is your organization based?	ong gaa nay uk mee un dtee dtung nou ai naa?	អង្គភាពអ្នកមានទីតាំងនៅឯណាម?

PART 2: QUERY

2-1	This is the ___ public affairs office.	niH jee a gaa ree' yaa lai gech gaa saa tee a ra na' ___	នេះជាការិយាល័យ ក្នុងការសាធារណៈ ___
2-2	This is not the public affairs office.	niH mun mairn jee a gaa ree' yaa lai gech gaa saa tee a ra na' dtay	នេះមិនមែនជាការិយាល័យក្នុងការសាធារណៈទេ។
2-3	What is your name?	nay uk chmoo aH ay?	អ្នកឈ្មោះអី?
2-4	What media organization do you represent?	nay uk jee a dom naang ong gaa bpoa a dor mee un naa?	អ្នកជាតំណាងអង្គភាព ពេតមានលាតា?
2-5	Where is your organization based?	ong gaa nay uk mee un dtee dtung nou ai naa?	អង្គភាពអ្នកមានទីតាំងនៅឯណាម?

PART 2: QUERY

2-1	This is the ___ public affairs office.	niH jee a gaa ree' yaa lai gech gaa saa tee a ra na' ___	នេះជាការិយាល័យ ក្នុងការសាធារណៈ ___
2-2	This is not the public affairs office.	niH mun mairn jee a gaa ree' yaa lai gech gaa saa tee a ra na' dtay	នេះមិនមែនជាការិយាល័យក្នុងការសាធារណៈទេ។
2-3	What is your name?	nay uk chmoo aH ay?	អ្នកឈ្មោះអី?
2-4	What media organization do you represent?	nay uk jee a dom naang ong gaa bpoa a dor mee un naa?	អ្នកជាតំណាងអង្គភាព ពេតមានលាតា?
2-5	Where is your organization based?	ong gaa nay uk mee un dtee dtung nou ai naa?	អង្គភាពអ្នកមានទីតាំងនៅឯណាម?

PART 2: QUERY

2-1	This is the ___ public affairs office.	niH jee a gaa ree' yaa lai gech gaa saa tee a ra na' ___	នេះជាការិយាល័យ ក្នុងការសាធារណៈ ___
2-2	This is not the public affairs office.	niH mun mairn jee a gaa ree' yaa lai gech gaa saa tee a ra na' dtay	នេះមិនមែនជាការិយាល័យក្នុងការសាធារណៈទេ។
2-3	What is your name?	nay uk chmoo aH ay?	អ្នកឈ្មោះអី?
2-4	What media organization do you represent?	nay uk jee a dom naang ong gaa bpoa a dor mee un naa?	អ្នកជាតំណាងអង្គភាព ពេតមានលាតា?
2-5	Where is your organization based?	ong gaa nay uk mee un dtee dtung nou ai naa?	អង្គភាពអ្នកមានទីតាំងនៅឯណាម?

2-6	What is your publication?	gaa boH bpu'm psaa ee ro boH nay uk jee a way?	ការព្យះទូម្ពដ្ឋាយរបស់អ្នកជាម្ញី?
2-7	What is your program?	gum wi' tee ro boH nay uk jee a way?	កម្មវិធីរបស់អ្នកជាម្ញី?
2-8	What is the subject of this article?	bpro tee un ro boH ut ta bot niH jee a way?	ប្រធានរបស់អត្ថបទនេះជាម្ញី?
2-9	What is your question?	som noo a nay uk taa may ich?	សំនួរអ្នកចាប់ម៉ែប?
2-10	Could you please ask the question in a different way?	som nay uk may dtaa soo a som noo a nu'H knong ro bee up ma yaang psayng dtee ut baan dtay?	សំអ្នកមួយតាតុសំនួរនោះត្រូវរបៀបម្អានដោយដោយដៃគូតាមលទ្ធផលទេ?

2-6	What is your publication?	gaa boH bpu'm psaa ee ro boH nay uk jee a way?	ការព្យះទូម្ពដ្ឋាយរបស់អ្នកជាម្ញី?
2-7	What is your program?	gum wi' tee ro boH nay uk jee a way?	កម្មវិធីរបស់អ្នកជាម្ញី?
2-8	What is the subject of this article?	bpro tee un ro boH ut ta bot niH jee a way?	ប្រធានរបស់អត្ថបទនេះជាម្ញី?
2-9	What is your question?	som noo a nay uk taa may ich?	សំនួរអ្នកចាប់ម៉ែប?
2-10	Could you please ask the question in a different way?	som nay uk may dtaa soo a som noo a nu'H knong ro bee up ma yaang psayng dtee ut baan dtay?	សំអ្នកមួយតាតុសំនួរនោះត្រូវរបៀបម្អានដោយដោយដៃគូតាមលទ្ធផលទេ?

2

2

2-6	What is your publication?	gaa boH bpu'm psaa ee ro boH nay uk jee a way?	ការព្យះទូម្ពដ្ឋាយរបស់អ្នកជាម្ញី?
2-7	What is your program?	gum wi' tee ro boH nay uk jee a way?	កម្មវិធីរបស់អ្នកជាម្ញី?
2-8	What is the subject of this article?	bpro tee un ro boH ut ta bot niH jee a way?	ប្រធានរបស់អត្ថបទនេះជាម្ញី?
2-9	What is your question?	som noo a nay uk taa may ich?	សំនួរអ្នកចាប់ម៉ែប?
2-10	Could you please ask the question in a different way?	som nay uk may dtaa soo a som noo a nu'H knong ro bee up ma yaang psayng dtee ut baan dtay?	សំអ្នកមួយតាតុសំនួរនោះត្រូវរបៀបម្អានដោយដោយដៃគូតាមលទ្ធផលទេ?

2-6	What is your publication?	gaa boH bpu'm psaa ee ro boH nay uk jee a way?	ការព្យះទូម្ពដ្ឋាយរបស់អ្នកជាម្ញី?
2-7	What is your program?	gum wi' tee ro boH nay uk jee a way?	កម្មវិធីរបស់អ្នកជាម្ញី?
2-8	What is the subject of this article?	bpro tee un ro boH ut ta bot niH jee a way?	ប្រធានរបស់អត្ថបទនេះជាម្ញី?
2-9	What is your question?	som noo a nay uk taa may ich?	សំនួរអ្នកចាប់ម៉ែប?
2-10	Could you please ask the question in a different way?	som nay uk may dtaa soo a som noo a nu'H knong ro bee up ma yaang psayng dtee ut baan dtay?	សំអ្នកមួយតាតុសំនួរនោះត្រូវរបៀបម្អានដោយដោយដៃគូតាមលទ្ធផលទេ?

2

2

2-11	Could you please use simpler language?	som nay uk may dtaa bpraW pee a saa sroo ul yoo ul jee ung neung baan dtay?	សំអ្នកមេត្តាបីភាសា ស្រួលយលជាងហ្មិងបានទេ?
2-12	What is your deadline?	"dayt laa un" ro boH nay uk nou bpayl naa?	"ដែតឡាយន៍" របស់អ្នក នៅពេលណា?
2-13	Tomorrow	sa aik	ថ្ងៃកែប្រែ
2-14	In two days	bpee tngai dtee ut	ពីរថ្ងៃទៀត
2-15	In three days	bay ee tngai dtee ut	បីថ្ងៃទៀត
2-16	Next week	aa dteut grao ee	អាទិត្យក្រាយ
2-17	Next month	kai grao ee	ខែក្រាយ
2-18	What is your phone number?	dtoo a ra sup nay uk layk bpon maan?	ទូរស័ព្ទអ្នកលេខបុគ្គលនា?

2-11	Could you please use simpler language?	som nay uk may dtaa bpraW pee a saa sroo ul yoo ul jee ung neung baan dtay?	សំអ្នកមេត្តាបីភាសា ស្រួលយលជាងហ្មិងបានទេ?
2-12	What is your deadline?	"dayt laa un" ro boH nay uk nou bpayl naa?	"ដែតឡាយន៍" របស់អ្នក នៅពេលណា?
2-13	Tomorrow	sa aik	ថ្ងៃកែប្រែ
2-14	In two days	bpee tngai dtee ut	ពីរថ្ងៃទៀត
2-15	In three days	bay ee tngai dtee ut	បីថ្ងៃទៀត
2-16	Next week	aa dteut grao ee	អាទិត្យក្រាយ
2-17	Next month	kai grao ee	ខែក្រាយ
2-18	What is your phone number?	dtoo a ra sup nay uk layk bpon maan?	ទូរស័ព្ទអ្នកលេខបុគ្គលនា?

2-11	Could you please use simpler language?	som nay uk may dtaa bpraW pee a saa sroo ul yoo ul jee ung neung baan dtay?	សំអ្នកមេត្តាបីភាសា ស្រួលយលជាងហ្មិងបានទេ?
2-12	What is your deadline?	"dayt laa un" ro boH nay uk nou bpayl naa?	"ដែតឡាយន៍" របស់អ្នក នៅពេលណា?
2-13	Tomorrow	sa aik	ថ្ងៃកែប្រែ
2-14	In two days	bpee tngai dtee ut	ពីរថ្ងៃទៀត
2-15	In three days	bay ee tngai dtee ut	បីថ្ងៃទៀត
2-16	Next week	aa dteut grao ee	អាទិត្យក្រាយ
2-17	Next month	kai grao ee	ខែក្រាយ
2-18	What is your phone number?	dtoo a ra sup nay uk layk bpon maan?	ទូរស័ព្ទអ្នកលេខបុគ្គលនា?

2-11	Could you please use simpler language?	som nay uk may dtaa bpraW pee a saa sroo ul yoo ul jee ung neung baan dtay?	សំអ្នកមេត្តាបីភាសា ស្រួលយលជាងហ្មិងបានទេ?
2-12	What is your deadline?	"dayt laa un" ro boH nay uk nou bpayl naa?	"ដែតឡាយន៍" របស់អ្នក នៅពេលណា?
2-13	Tomorrow	sa aik	ថ្ងៃកែប្រែ
2-14	In two days	bpee tngai dtee ut	ពីរថ្ងៃទៀត
2-15	In three days	bay ee tngai dtee ut	បីថ្ងៃទៀត
2-16	Next week	aa dteut grao ee	អាទិត្យក្រាយ
2-17	Next month	kai grao ee	ខែក្រាយ
2-18	What is your phone number?	dtoo a ra sup nay uk layk bpon maan?	ទូរស័ព្ទអ្នកលេខបុគ្គលនា?

2-19	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10	moo ay, bpee, bay ee, boo un, bprum, bprum moo ay, bprum bpee, bprum bay ee, bprum boo un, dop	មួយ, ពីរ, ឱ្យ, ប្រាំន, ព្រំ, ព្រៃម្បយ, ព្រាតរ, ព្រាប, ព្រាប្រាប, ដែល
2-20	Please say one number at a time.	som may dtaa taa layk moo ay ma dorng	សុំមេត្តាចាល់ខម្លយ ម្នង។
2-21	A press release on that subject is being prepared.	"bprais ree lees" moo ay IUH bpror tee un nu'H gom bpu'ng dtai dtrou baan ree up jom	"ប្រះវិលីស" មួយលើ ប្រធាននោះកំពុងតែត្រូវ បានរៀបចំ។
2-22	There will be a press conference on that subject.	neung mee un son nee seit gaa sait moo ay IUH bpror tee un nu'H	នឹងមានសន្និសិទការសែត មួយលើប្រធាននោះ។

2

2-19	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10	moo ay, bpee, bay ee, boo un, bprum, bprum moo ay, bprum bpee, bprum bay ee, bprum boo un, dop	មួយ, ពីរ, ឱ្យ, ប្រាំន, ព្រំ, ព្រៃម្បយ, ព្រាតរ, ព្រាប, ព្រាប្រាប, ដែល
2-20	Please say one number at a time.	som may dtaa taa layk moo ay ma dorng	សុំមេត្តាចាល់ខម្លយ ម្នង។
2-21	A press release on that subject is being prepared.	"bprais ree lees" moo ay IUH bpror tee un nu'H gom bpu'ng dtai dtrou baan ree up jom	"ប្រះវិលីស" មួយលើ ប្រធាននោះកំពុងតែត្រូវ បានរៀបចំ។
2-22	There will be a press conference on that subject.	neung mee un son nee seit gaa sait moo ay IUH bpror tee un nu'H	នឹងមានសន្និសិទការសែត មួយលើប្រធាននោះ។

2

2-19	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10	moo ay, bpee, bay ee, boo un, bprum, bprum moo ay, bprum bpee, bprum bay ee, bprum boo un, dop	មួយ, ពីរ, ឱ្យ, ប្រាំន, ព្រំ, ព្រៃម្បយ, ព្រាតរ, ព្រាប, ព្រាប្រាប, ដែល
2-20	Please say one number at a time.	som may dtaa taa layk moo ay ma dorng	សុំមេត្តាចាល់ខម្លយ ម្នង។
2-21	A press release on that subject is being prepared.	"bprais ree lees" moo ay IUH bpror tee un nu'H gom bpu'ng dtai dtrou baan ree up jom	"ប្រះវិលីស" មួយលើ ប្រធាននោះកំពុងតែត្រូវ បានរៀបចំ។
2-22	There will be a press conference on that subject.	neung mee un son nee seit gaa sait moo ay IUH bpror tee un nu'H	នឹងមានសន្និសិទការសែត មួយលើប្រធាននោះ។

2

2-19	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10	moo ay, bpee, bay ee, boo un, bprum, bprum moo ay, bprum bpee, bprum bay ee, bprum boo un, dop	មួយ, ពីរ, ឱ្យ, ប្រាំន, ព្រំ, ព្រៃម្បយ, ព្រាតរ, ព្រាប, ព្រាប្រាប, ដែល
2-20	Please say one number at a time.	som may dtaa taa layk moo ay ma dorng	សុំមេត្តាចាល់ខម្លយ ម្នង។
2-21	A press release on that subject is being prepared.	"bprais ree lees" moo ay IUH bpror tee un nu'H gom bpu'ng dtai dtrou baan ree up jom	"ប្រះវិលីស" មួយលើ ប្រធាននោះកំពុងតែត្រូវ បានរៀបចំ។
2-22	There will be a press conference on that subject.	neung mee un son nee seit gaa sait moo ay IUH bpror tee un nu'H	នឹងមានសន្និសិទការសែត មួយលើប្រធាននោះ។

2

2-23	The time for the press release has not been decided yet.	bpayl som rup bon jeugn “bprais ree lees” nu’H mun dtoa un baan som rai ich nou laW ee dtay	ពេលស្ម័គ្រប់បញ្ជាញ “ប្រចាំរូបស៊ិន” នៅម៉ោង ទីនានសម្រាប់នៅ ឡើយ។
------	--	---	---

2-23	The time for the press release has not been decided yet.	bpayl som rup bon jeugn “bprais ree lees” nu’H mun dtoa un baan som rai ich nou laW ee dtay	ពេលស្ម័គ្រប់បញ្ជាញ “ប្រចាំរូបស៊ិន” នៅម៉ោង ទីនានសម្រាប់នៅ ឡើយ។
------	--	---	---

2-23	The time for the press release has not been decided yet.	bpayl som rup bon jeugn “bprais ree lees” nu’H mun dtoa un baan som rai ich nou laW ee dtay	ពេលស្ម័គ្រប់បញ្ជាញ “ប្រចាំរូបស៊ិន” នៅម៉ោង ទីនានសម្រាប់នៅ ឡើយ។
------	--	---	---

2-23	The time for the press release has not been decided yet.	bpayl som rup bon jeugn “bprais ree lees” nu’H mun dtoa un baan som rai ich nou laW ee dtay	ពេលស្ម័គ្រប់បញ្ជាញ “ប្រចាំរូបស៊ិន” នៅម៉ោង ទីនានសម្រាប់នៅ ឡើយ។
------	--	---	---

PART 3: ESCORT			
3-1	Wear this badge where it can be seen.	som bpay uk plaak niH nou gon laing dail gay aach mUhl wee a kUhgn	សំពាក់ផ្ទាល់នូវកំន្លែងដៃលើការចម្លោះបានយើង។
3-2	Leave your camera with this person.	som dtu'k gaa may raa nay uk jee a moo ay nay uk niH	សុទ្ធកការមិនអ្នកជាមួយអ្នកនេះ។
3-3	Leave your cell phone with this person.	som dtu'k dtoo a ra' sup dai nay uk jee a moo ay nay uk niH	សុទ្ធកញ្ចប់សំណួនដៃអ្នកជាមួយអ្នកនេះ។
3-4	I am your escort.	kinyom jee a nay uk gom dor joon nay uk	ខ្ញុំជាអ្នកកំដែរជូនអ្នក។
3-5	He is your escort.	goa ut jee a nay uk gom dor joon nay uk	គាត់ជាអ្នកកំដែរជូនអ្នក។
3-6	She is your escort.	goa ut jee a nay uk gom dor joon nay uk	គាត់ជាអ្នកកំដែរជូនអ្នក។

3

PART 3: ESCORT			
3-1	Wear this badge where it can be seen.	som bpay uk plaak niH nou gon laing dail gay aach mUhl wee a kUhgn	សំពាក់ត្រាកនេះនៅកន្លែង ដៃលកេភាពម៉ែលវា យើង។
3-2	Leave your camera with this person.	som dtu'k gaa may raa nay uk jee a moo ay nay uk niH	សំឡុកការម៉ែនអ្នកជាមួយ អ្នកនេះ។
3-3	Leave your cell phone with this person.	som dtu'k dtoo a ra' sup dai nay uk jee a moo ay nay uk niH	សំឡុកទូរសព្ទដៃ ជាមួយអ្នកនេះ។
3-4	I am your escort.	kinyom jee a nay uk gom dor joon nay uk	ខ្ញុំជាមួកកំដរជូនអ្នក។
3-5	He is your escort.	goa ut jee a nay uk gom dor joon nay uk	គាត់ជាមួកកំដរជូនអ្នក។
3-6	She is your escort.	goa ut jee a nay uk gom dor joon nay uk	គាត់ជាមួកកំដរជូនអ្នក។

3

PART 3: ESCORT			
3-1	Wear this badge where it can be seen.	som bpay uk plaak niH nou gon laing dail gay aach mUhl wee a kUhgn	សំពាក់ផ្ទាកនេះនៅកន្លែង ដៃលូបគេភាសមេបារា យេញ។
3-2	Leave your camera with this person.	som dtu'k gaa may raa nay uk jee a moo ay nay uk niH	សុំទុកការមេរួមអ្នកជាមួយ អ្នកនេះ។
3-3	Leave your cell phone with this person.	som dtu'k dtoo a ra' sup dai nay uk jee a moo ay nay uk niH	សុំទុកទូរសព្ទដែលអ្នក ជាមួយអ្នកនេះ។
3-4	I am your escort.	kinyom jee a nay uk gom dor joon nay uk	ខ្ញុំជាអ្នកកំដែរជួនអ្នក។
3-5	He is your escort.	goa ut jee a nay uk gom dor joon nay uk	គាត់ជាអ្នកកំដែរជួនអ្នក។
3-6	She is your escort.	goa ut jee a nay uk gom dor joon nay uk	គាត់ជាអ្នកកំដែរជួនអ្នក។

3

PART 3: ESCORT			
3-1	Wear this badge where it can be seen.	som bpay uk plaak niH nou gon laing dail gay aach mUhl wee a kUhgn	សំពាក់ត្រូវនេះនៅក្នុងខ្លួន ដើរបានការណ៍ខែលកា យ៉ូរ។
3-2	Leave your camera with this person.	som dtu'k gaa may raa nay uk jee a moo ay nay uk niH	សំឡុកភាពម៉ោងអ្នកជាមួយ អ្នកនេះ។
3-3	Leave your cell phone with this person.	som dtu'k dtoo a ra' sup dai nay uk jee a moo ay nay uk niH	សំឡុកទូរសព្ទដើរ ជាមួយអ្នកនេះ។
3-4	I am your escort.	kinyom jee a nay uk gom dor joon nay uk	ខ្ញុំជាអ្នកកំដរជូនអ្នក។
3-5	He is your escort.	goa ut jee a nay uk gom dor joon nay uk	គាត់ ជាអ្នកកំដរជូនអ្នក។
3-6	She is your escort.	goa ut jee a nay uk gom dor joon nay uk	គាត់ ជាអ្នកកំដរជូនអ្នក។

3

3-7	Stay within ____ meters of me at all times.	som nou knong ro wee ung ____ mait bpee kinyom jee a nich	សំឡេក្តីងរវាង ម៉ែត្រពីខ្លួនចូល
3-8	Follow her	som dtou dtaam goa ut	សំឡេតាមតាត់។
3-9	Follow him	som dtou dtaam goa ut	សំឡេតាមតាត់។
3-10	Follow me	som moak dtaam kinyom	សំមកតាមខ្លឹម។
3-11	Follow them	som dtou dtaam bpoo uk gay	សំឡេតាមពួកគេ។
3-12	You will ride with me in that vehicle.	nay uk neung jiH jee a moo ay kinyom knong yee un nu'H	អ្នកនឹងដិះជាមួយខ្លួនក្នុង យានទោះ។
3-13	You will ride with us in this vehicle.	nay uk neung jiH jee a moo ay yUhng knong yee un niH	អ្នកនឹងដិះជាមួយរួចរាល់ ក្នុងយាននេះ។

3-7	Stay within ____ meters of me at all times.	som nou knong ro wee ung ____ mait bpee kinyom jee a nich	សំឡេក្តីងរវាង ម៉ែត្រពីខ្លួនចូល
3-8	Follow her	som dtou dtaam goa ut	សំឡេតាមតាត់។
3-9	Follow him	som dtou dtaam goa ut	សំឡេតាមតាត់។
3-10	Follow me	som moak dtaam kinyom	សំមកតាមខ្លឹម។
3-11	Follow them	som dtou dtaam bpoo uk gay	សំឡេតាមពួកគេ។
3-12	You will ride with me in that vehicle.	nay uk neung jiH jee a moo ay kinyom knong yee un nu'H	អ្នកនឹងដិះជាមួយខ្លួនក្នុង យានទោះ។
3-13	You will ride with us in this vehicle.	nay uk neung jiH jee a moo ay yUhng knong yee un niH	អ្នកនឹងដិះជាមួយរួចរាល់ ក្នុងយាននេះ។

3-7	Stay within ____ meters of me at all times.	som nou knong ro wee ung ____ mait bpee kinyom jee a nich	សំឡេក្តីងរវាង ម៉ែត្រពីខ្លួនចូល
3-8	Follow her	som dtou dtaam goa ut	សំឡេតាមតាត់។
3-9	Follow him	som dtou dtaam goa ut	សំឡេតាមតាត់។
3-10	Follow me	som moak dtaam kinyom	សំមកតាមខ្លឹម។
3-11	Follow them	som dtou dtaam bpoo uk gay	សំឡេតាមពួកគេ។
3-12	You will ride with me in that vehicle.	nay uk neung jiH jee a moo ay kinyom knong yee un nu'H	អ្នកនឹងដិះជាមួយខ្លួនក្នុង យានទោះ។
3-13	You will ride with us in this vehicle.	nay uk neung jiH jee a moo ay yUhng knong yee un niH	អ្នកនឹងដិះជាមួយរួចរាល់ ក្នុងយាននេះ។

3-7	Stay within ____ meters of me at all times.	som nou knong ro wee ung ____ mait bpee kinyom jee a nich	សំឡេក្តីងរវាង ម៉ែត្រពីខ្លួនចូល
3-8	Follow her	som dtou dtaam goa ut	សំឡេតាមតាត់។
3-9	Follow him	som dtou dtaam goa ut	សំឡេតាមតាត់។
3-10	Follow me	som moak dtaam kinyom	សំមកតាមខ្លឹម។
3-11	Follow them	som dtou dtaam bpoo uk gay	សំឡេតាមពួកគេ។
3-12	You will ride with me in that vehicle.	nay uk neung jiH jee a moo ay kinyom knong yee un nu'H	អ្នកនឹងដិះជាមួយខ្លួនក្នុង យានទោះ។
3-13	You will ride with us in this vehicle.	nay uk neung jiH jee a moo ay yUhng knong yee un niH	អ្នកនឹងដិះជាមួយរួចរាល់ ក្នុងយាននេះ។

3-14	You will ride with him in that vehicle.	nay uk neung jiH jee a moo ay goa ut knong yee un nu'H	អ្នកនឹងដីជាមួយគាត់ក្នុង យានោះ។
3-15	You will ride with her.	nay uk neung jiH jee a moo ay goa ut	អ្នកនឹងដីជាមួយគាត់។
3-16	You will ride with them.	nay uk neung jiH jee a moo ay bpoo uk gay	អ្នកនឹងដីជាមួយពួក គេ។
3-17	Keep your helmet on.	som bpay uk moo uk graoH nay uk ao ee joa up jee nich	សំពាក់មួកក្រោះអ្នកឲ្យ ជាបជានិច្ច។
3-18	Keep your seat belt on.	som bpay uk ksai gror wut gao ay nay uk ao ee joa up jee nik	សំពាក់ខ្សែក្រវិត់កែវី អ្នកឲ្យជាបជានិច្ច។
3-19	Keep the window closed.	som dtu'k bong oo uch ao ee nou beut jee nich	សំទីកបងចច្ចោនៈបិទ ជានិច្ច។

3

3-14	You will ride with him in that vehicle.	nay uk neung jiH jee a moo ay goa ut knong yee un nu'H	អ្នកនឹងដីជាមួយគាត់ក្នុង យានោះ។
3-15	You will ride with her.	nay uk neung jiH jee a moo ay goa ut	អ្នកនឹងដីជាមួយគាត់។
3-16	You will ride with them.	nay uk neung jiH jee a moo ay bpoo uk gay	អ្នកនឹងដីជាមួយពួក គេ។
3-17	Keep your helmet on.	som bpay uk moo uk graoH nay uk ao ee joa up jee nich	សំពាក់មួកក្រោះអ្នកឲ្យ ជាបជានិច្ច។
3-18	Keep your seat belt on.	som bpay uk ksai gror wut gao ay nay uk ao ee joa up jee nik	សំពាក់ខ្សែក្រវិត់កែវី អ្នកឲ្យជាបជានិច្ច។
3-19	Keep the window closed.	som dtu'k bong oo uch ao ee nou beut jee nich	សំទីកបងចច្ចោនៈបិទ ជានិច្ច។

3

3-14	You will ride with him in that vehicle.	nay uk neung jiH jee a moo ay goa ut knong yee un nu'H	អ្នកនឹងដីជាមួយគាត់ក្នុង យានោះ។
3-15	You will ride with her.	nay uk neung jiH jee a moo ay goa ut	អ្នកនឹងដីជាមួយគាត់។
3-16	You will ride with them.	nay uk neung jiH jee a moo ay bpoo uk gay	អ្នកនឹងដីជាមួយពួក គេ។
3-17	Keep your helmet on.	som bpay uk moo uk graoH nay uk ao ee joa up jee nich	សំពាក់មួកក្រោះអ្នកឲ្យ ជាបជានិច្ច។
3-18	Keep your seat belt on.	som bpay uk ksai gror wut gao ay nay uk ao ee joa up jee nik	សំពាក់ខ្សែក្រវិត់កែវី អ្នកឲ្យជាបជានិច្ច។
3-19	Keep the window closed.	som dtu'k bong oo uch ao ee nou beut jee nich	សំទីកបងចច្ចោនៈបិទ ជានិច្ច។

3

3-14	You will ride with him in that vehicle.	nay uk neung jiH jee a moo ay goa ut knong yee un nu'H	អ្នកនឹងដីជាមួយគាត់ក្នុង យានោះ។
3-15	You will ride with her.	nay uk neung jiH jee a moo ay goa ut	អ្នកនឹងដីជាមួយគាត់។
3-16	You will ride with them.	nay uk neung jiH jee a moo ay bpoo uk gay	អ្នកនឹងដីជាមួយពួក គេ។
3-17	Keep your helmet on.	som bpay uk moo uk graoH nay uk ao ee joa up jee nich	សំពាក់មួកក្រោះអ្នកឲ្យ ជាបជានិច្ច។
3-18	Keep your seat belt on.	som bpay uk ksai gror wut gao ay nay uk ao ee joa up jee nik	សំពាក់ខ្សែក្រវិត់កែវី អ្នកឲ្យជាបជានិច្ច។
3-19	Keep the window closed.	som dtu'k bong oo uch ao ee nou beut jee nich	សំទីកបងចច្ចោនៈបិទ ជានិច្ច។

3

PART 4: INTERVIEWS

4-1	I do not wish to give an interview.	kinyom kmee un bom norng twUh som pee uh dtay	ខ្សោតានបំណុងធ្វើ សម្រាសនទេ។
4-2	He does not wish to give an interview.	goa ut kmee un bom norng twUh som pee uh dtay	តាត់ត្បានបំណុងធ្វើ សម្រាសនទេ។
4-3	She does not wish to give an interview.	goa ut kmee un bom norng twUh som pee uh dtay	តាត់ត្បានបំណុងធ្វើ សម្រាសនទេ។
4-4	I am not qualified to answer that question.	kinyom kmee un gu'n na som but gru'p groa un neung chlaW ee som noo a nu'H dtay	ខ្សោតានគុណុសម្បាតិ ព្រៃបគ្រាននឹងផ្លូយសំន្បរ នៅទេ។

PART 4: INTERVIEWS

4-1	I do not wish to give an interview.	kinyom kmee un bom norng twUh som pee uh dtay	ខ្សោតានបំណុងធ្វើ សម្រាសនទេ។
4-2	He does not wish to give an interview.	goa ut kmee un bom norng twUh som pee uh dtay	តាត់ត្បានបំណុងធ្វើ សម្រាសនទេ។
4-3	She does not wish to give an interview.	goa ut kmee un bom norng twUh som pee uh dtay	តាត់ត្បានបំណុងធ្វើ សម្រាសនទេ។
4-4	I am not qualified to answer that question.	kinyom kmee un gu'n na som but gru'p groa un neung chlaW ee som noo a nu'H dtay	ខ្សោតានគុណុសម្បាតិ ព្រៃបគ្រាននឹងផ្លូយសំន្បរ នៅទេ។

PART 4: INTERVIEWS

4-1	I do not wish to give an interview.	kinyom kmee un bom norng twUh som pee uh dtay	ខ្សោតានបំណុងធ្វើ សម្រាសនទេ។
4-2	He does not wish to give an interview.	goa ut kmee un bom norng twUh som pee uh dtay	តាត់ត្បានបំណុងធ្វើ សម្រាសនទេ។
4-3	She does not wish to give an interview.	goa ut kmee un bom norng twUh som pee uh dtay	តាត់ត្បានបំណុងធ្វើ សម្រាសនទេ។
4-4	I am not qualified to answer that question.	kinyom kmee un gu'n na som but gru'p groa un neung chlaW ee som noo a nu'H dtay	ខ្សោតានគុណុសម្បាតិ ព្រៃបគ្រាននឹងផ្លូយសំន្បរ នៅទេ។

PART 4: INTERVIEWS

4-1	I do not wish to give an interview.	kinyom kmee un bom norng twUh som pee uh dtay	ខ្សោតានបំណុងធ្វើ សម្រាសនទេ។
4-2	He does not wish to give an interview.	goa ut kmee un bom norng twUh som pee uh dtay	តាត់ត្បានបំណុងធ្វើ សម្រាសនទេ។
4-3	She does not wish to give an interview.	goa ut kmee un bom norng twUh som pee uh dtay	តាត់ត្បានបំណុងធ្វើ សម្រាសនទេ។
4-4	I am not qualified to answer that question.	kinyom kmee un gu'n na som but gru'p groa un neung chlaW ee som noo a nu'H dtay	ខ្សោតានគុណុសម្បាតិ ព្រៃបគ្រាននឹងផ្លូយសំន្បរ នៅទេ។

4-10	I have no answer at this time.	kinyom kmee un jom laW ee dtay nou bpayl niH	ខ្ញុំត្រានចម្លើយទេនៅពេលនេះ។
4-11	I would like to stop this interview.	kinyom som bogn chu'p som pee uh niH	ខ្ញុំសិក្សបញ្ចប់សម្ងាត់នេះ។
4-12	She would like to stop this interview.	goa ut som bon chu'p som pee uh niH	តាត់សិក្សបញ្ចប់សម្ងាត់នេះ។
4-13	He would like to stop this interview.	goa ut som bon chu'p som pee uh niH	តាត់សិក្សបញ្ចប់សម្ងាត់នេះ។
4-14	No comment.	kmee un sai ich kday song gayt dtay	ធ្វើនេសចក្តីសិក្សដោតទេ។
4-15	Can you please ask the question in simpler language?	som nay uk may dtaa soo a som noo a nu'H dao ee bpraW pee a saa sroo ul yoo ul jee ung neung baan dtay?	សិក្សរម្រោគស្ថាស្រស់នូវរោនៈជោយប្រើភាគសាស្រ្តូលយល់ជាងប្លឹងបានទេ ?

4-10	I have no answer at this time.	kinyom kmee un jom laW ee dtay nou bpayl niH	ខ្ញុំត្រានចម្លើយទេនៅពេលនេះ។
4-11	I would like to stop this interview.	kinyom som bogn chu'p som pee uh niH	ខ្ញុំសិក្សបញ្ចប់សម្ងាត់នេះ។
4-12	She would like to stop this interview.	goa ut som bon chu'p som pee uh niH	តាត់សិក្សបញ្ចប់សម្ងាត់នេះ។
4-13	He would like to stop this interview.	goa ut som bon chu'p som pee uh niH	តាត់សិក្សបញ្ចប់សម្ងាត់នេះ។
4-14	No comment.	kmee un sai ich kday song gayt dtay	ធ្វើនេសចក្តីសិក្សដោតទេ។
4-15	Can you please ask the question in simpler language?	som nay uk may dtaa soo a som noo a nu'H dao ee bpraW pee a saa sroo ul yoo ul jee ung neung baan dtay?	សិក្សរម្រោគស្ថាស្រស់នូវរោនៈជោយប្រើភាគសាស្រ្តូលយល់ជាងប្លឹងបានទេ ?

4-10	I have no answer at this time.	kinyom kmee un jom laW ee dtay nou bpayl niH	ខ្ញុំត្រានចម្លើយទេនៅពេលនេះ។
4-11	I would like to stop this interview.	kinyom som bogn chu'p som pee uh niH	ខ្ញុំសិក្សបញ្ចប់សម្ងាត់នេះ។
4-12	She would like to stop this interview.	goa ut som bon chu'p som pee uh niH	តាត់សិក្សបញ្ចប់សម្ងាត់នេះ។
4-13	He would like to stop this interview.	goa ut som bon chu'p som pee uh niH	តាត់សិក្សបញ្ចប់សម្ងាត់នេះ។
4-14	No comment.	kmee un sai ich kday song gayt dtay	ធ្វើនេសចក្តីសិក្សដោតទេ។
4-15	Can you please ask the question in simpler language?	som nay uk may dtaa soo a som noo a nu'H dao ee bpraW pee a saa sroo ul yoo ul jee ung neung baan dtay?	សិក្សរម្រោគស្ថាស្រស់នូវរោនៈជោយប្រើភាគសាស្រ្តូលយល់ជាងប្លឹងបានទេ ?

4-10	I have no answer at this time.	kinyom kmee un jom laW ee dtay nou bpayl niH	ខ្ញុំត្រានចម្លើយទេនៅពេលនេះ។
4-11	I would like to stop this interview.	kinyom som bogn chu'p som pee uh niH	ខ្ញុំសិក្សបញ្ចប់សម្ងាត់នេះ។
4-12	She would like to stop this interview.	goa ut som bon chu'p som pee uh niH	តាត់សិក្សបញ្ចប់សម្ងាត់នេះ។
4-13	He would like to stop this interview.	goa ut som bon chu'p som pee uh niH	តាត់សិក្សបញ្ចប់សម្ងាត់នេះ។
4-14	No comment.	kmee un sai ich kday song gayt dtay	ធ្វើនេសចក្តីសិក្សដោតទេ។
4-15	Can you please ask the question in simpler language?	som nay uk may dtaa soo a som noo a nu'H dao ee bpraW pee a saa sroo ul yoo ul jee ung neung baan dtay?	សិក្សរម្រោគស្ថាស្រស់នូវរោនៈជោយប្រើភាគសាស្រ្តូលយល់ជាងប្លឹងបានទេ ?

4-16	This interview is over.	som pee uh niH jop haW ee	ស្អាតសន្និនៃខ្លួនខ្លួន ហើយ។
------	-------------------------	---------------------------	--------------------------------

4

4-16	This interview is over.	som pee uh niH jop haW ee	ស្អាតសន្និនៃខ្លួនខ្លួន ហើយ។
------	-------------------------	---------------------------	--------------------------------

4

4-16	This interview is over.	som pee uh niH jop haW ee	ស្អាតសន្និនៃខ្លួនខ្លួន ហើយ។
------	-------------------------	---------------------------	--------------------------------

4

4-16	This interview is over.	som pee uh niH jop haW ee	ស្អាតសន្និនៃខ្លួនខ្លួន ហើយ។
------	-------------------------	---------------------------	--------------------------------

4

PART 5: PRESS CONFERENCE

5-1	___ will be here soon.	___ neung moak dol dtee niH ay lou haW ee	នឹងមកដល់ទីនេះ: តិច្ឆរវែបីយ។
5-2	I will call on you to speak.	kinyom neung jong ol hao nay uk ao ee nee yee uy	ខ្សែតិច្ឆរសំណើលហោអ្នកទ្វោនយាយ។
5-3	He will call on you to speak.	goa ut neung jong ol hao nay uk ao ee nee yee uy	តាត់នឹងចងុលហោអ្នកទ្វោនយាយ។
5-4	She will call on you to speak.	goa ut neung jong ol hao nay uk ao ee nee yee uy	តាត់នឹងចងុលហោអ្នកទ្វោនយាយ។
5-5	Please ask only one question each time you are called on.	som soo a som noo a dtai moo ay baan haW ee ma dorng naa nay uk dtrou baan jong ol hao	សំស្បូរសំនួរព័តម្រយបានហោយម្ចាស់ណាមួកត្រូវបានចងុលហោ។

PART 5: PRESS CONFERENCE

5-1	___ will be here soon.	___ neung moak dol dtee niH ay lou haW ee	នឹងមកដល់ទីនេះ: តិច្ឆរវែបីយ។
5-2	I will call on you to speak.	kinyom neung jong ol hao nay uk ao ee nee yee uy	ខ្សែតិច្ឆរសំណើលហោអ្នកទ្វោនយាយ។
5-3	He will call on you to speak.	goa ut neung jong ol hao nay uk ao ee nee yee uy	តាត់នឹងចងុលហោអ្នកទ្វោនយាយ។
5-4	She will call on you to speak.	goa ut neung jong ol hao nay uk ao ee nee yee uy	តាត់នឹងចងុលហោអ្នកទ្វោនយាយ។
5-5	Please ask only one question each time you are called on.	som soo a som noo a dtai moo ay baan haW ee ma dorng naa nay uk dtrou baan jong ol hao	សំស្បូរសំនួរព័តម្រយបានហោយម្ចាស់ណាមួកត្រូវបានចងុលហោ។

PART 5: PRESS CONFERENCE

5-1	___ will be here soon.	___ neung moak dol dtee niH ay lou haW ee	នឹងមកដល់ទីនេះ: តិច្ឆរវែបីយ។
5-2	I will call on you to speak.	kinyom neung jong ol hao nay uk ao ee nee yee uy	ខ្សែតិច្ឆរសំណើលហោអ្នកទ្វោនយាយ។
5-3	He will call on you to speak.	goa ut neung jong ol hao nay uk ao ee nee yee uy	តាត់នឹងចងុលហោអ្នកទ្វោនយាយ។
5-4	She will call on you to speak.	goa ut neung jong ol hao nay uk ao ee nee yee uy	តាត់នឹងចងុលហោអ្នកទ្វោនយាយ។
5-5	Please ask only one question each time you are called on.	som soo a som noo a dtai moo ay baan haW ee ma dorng naa nay uk dtrou baan jong ol hao	សំស្បូរសំនួរព័តម្រយបានហោយម្ចាស់ណាមួកត្រូវបានចងុលហោ។

PART 5: PRESS CONFERENCE

5-1	___ will be here soon.	___ neung moak dol dtee niH ay lou haW ee	នឹងមកដល់ទីនេះ: តិច្ឆរវែបីយ។
5-2	I will call on you to speak.	kinyom neung jong ol hao nay uk ao ee nee yee uy	ខ្សែតិច្ឆរសំណើលហោអ្នកទ្វោនយាយ។
5-3	He will call on you to speak.	goa ut neung jong ol hao nay uk ao ee nee yee uy	តាត់នឹងចងុលហោអ្នកទ្វោនយាយ។
5-4	She will call on you to speak.	goa ut neung jong ol hao nay uk ao ee nee yee uy	តាត់នឹងចងុលហោអ្នកទ្វោនយាយ។
5-5	Please ask only one question each time you are called on.	som soo a som noo a dtai moo ay baan haW ee ma dorng naa nay uk dtrou baan jong ol hao	សំស្បូរសំនួរព័តម្រយបានហោយម្ចាស់ណាមួកត្រូវបានចងុលហោ។

5-6	You may ask one legitimate follow-up question per turn.	nay uk aach soo a som noo a bon dtor som ru'm moo ay knong moo ay wayn	អ្នកអាចស្រែសំនួរបន្ថី សំមរម្យមួយតុដឹងមួយ ដែល។
5-7	Please wait for the interpreter to translate your question.	som jum ao ee nay uk bork bprai bork bprai son dta ray uk nay uk	សូចចិត្តអ្នកបកព័ត៌មាន បញ្ជាផ្ទៃសន្លឹក។
5-8	Please wait for the interpreter to translate your answer.	som jum ao ee nay uk bork bprai bork bprai jom laW ee nay uk	សូចចិត្តអ្នកបកព័ត៌មាន បញ្ជាផ្ទៃសន្លឹក។
5-9	That is a separate question; there may be time to address it later.	nu'H jee a som noo a moo ay dai ich dao ee laik; bpror hail aach neung mee un bpay nee yee uy dtou neung som noo a nu'H nou bpayl grao ee	នោះជាសំនួរមួយជាតិ ជោយ្ញែទេរក; ប្រព័ន្ធលោក អាចនិងមានពេល និយាយទៅនឹងសំនួរ នោះនៅពេលក្រោយ។

5

5-6	You may ask one legitimate follow-up question per turn.	nay uk aach soo a som noo a bon dtor som ru'm moo ay knong moo ay wayn	អ្នកអាចស្រែសំនួរបន្ថី សំមរម្យមួយតុដឹងមួយ ដែល។
5-7	Please wait for the interpreter to translate your question.	som jum ao ee nay uk bork bprai bork bprai son dta ray uk nay uk	សូចចិត្តអ្នកបកព័ត៌មាន បញ្ជាផ្ទៃសន្លឹក។
5-8	Please wait for the interpreter to translate your answer.	som jum ao ee nay uk bork bprai bork bprai jom laW ee nay uk	សូចចិត្តអ្នកបកព័ត៌មាន បញ្ជាផ្ទៃសន្លឹក។
5-9	That is a separate question; there may be time to address it later.	nu'H jee a som noo a moo ay dai ich dao ee laik; bpror hail aach neung mee un bpay nee yee uy dtou neung som noo a nu'H nou bpayl grao ee	នោះជាសំនួរមួយជាតិ ជោយ្ញែទេរក; ប្រព័ន្ធលោក អាចនិងមានពេល និយាយទៅនឹងសំនួរ នោះនៅពេលក្រោយ។

5

5-6	You may ask one legitimate follow-up question per turn.	nay uk aach soo a som noo a bon dtor som ru'm moo ay knong moo ay wayn	អ្នកអាចស្រែសំនួរបន្ថី សំមរម្យមួយតុដឹងមួយ ដែល។
5-7	Please wait for the interpreter to translate your question.	som jum ao ee nay uk bork bprai bork bprai son dta ray uk nay uk	សូចចិត្តអ្នកបកព័ត៌មាន បញ្ជាផ្ទៃសន្លឹក។
5-8	Please wait for the interpreter to translate your answer.	som jum ao ee nay uk bork bprai bork bprai jom laW ee nay uk	សូចចិត្តអ្នកបកព័ត៌មាន បញ្ជាផ្ទៃសន្លឹក។
5-9	That is a separate question; there may be time to address it later.	nu'H jee a som noo a moo ay dai ich dao ee laik; bpror hail aach neung mee un bpay nee yee uy dtou neung som noo a nu'H nou bpayl grao ee	នោះជាសំនួរមួយជាតិ ជោយ្ញែទេរក; ប្រព័ន្ធលោក អាចនិងមានពេល និយាយទៅនឹងសំនួរ នោះនៅពេលក្រោយ។

5

5-6	You may ask one legitimate follow-up question per turn.	nay uk aach soo a som noo a bon dtor som ru'm moo ay knong moo ay wayn	អ្នកអាចស្រែសំនួរបន្ថី សំមរម្យមួយតុដឹងមួយ ដែល។
5-7	Please wait for the interpreter to translate your question.	som jum ao ee nay uk bork bprai bork bprai son dta ray uk nay uk	សូចចិត្តអ្នកបកព័ត៌មាន បញ្ជាផ្ទៃសន្លឹក។
5-8	Please wait for the interpreter to translate your answer.	som jum ao ee nay uk bork bprai bork bprai jom laW ee nay uk	សូចចិត្តអ្នកបកព័ត៌មាន បញ្ជាផ្ទៃសន្លឹក។
5-9	That is a separate question; there may be time to address it later.	nu'H jee a som noo a moo ay dai ich dao ee laik; bpror hail aach neung mee un bpay nee yee uy dtou neung som noo a nu'H nou bpayl grao ee	នោះជាសំនួរមួយជាតិ ជោយ្ញែទេរក; ប្រព័ន្ធលោក អាចនិងមានពេល និយាយទៅនឹងសំនួរ នោះនៅពេលក្រោយ។

5

5-10	We ran out of time.	yeng aH peel haawee	យើងអស់ពេលហើយ។
5-11	If he promised you information, be sure to give your contact information to ____.	baW goa ut baan son nee yaa nay uk taa neung ao ee bpoa a dor mee un, gom plich ao ee ro bee up dtay uk dtoang neung nay uk dtou ____	បើគាត់បានសន្យាអ្នកថា នឹងឲ្យតែមានក្រោចចូរប្រចាំទីនៃអ្នកទៅ តាត់។
5-12	If she promised you information, be sure to give your contact information to her.	baW goa ut baan son nee yaa nay uk taa neung ao ee bpoa a dor mee un, gom plich ao ee ro bee up dtay uk dtoang neung nay uk dtou goa ut	បើគាត់បានសន្យាអ្នកថា នឹងឲ្យតែមានក្រោចចូរប្រចាំទីនៃអ្នកទៅ តាត់។

5-10	We ran out of time.	yeng aH peel haawee	យើងអស់ពេលហើយ។
5-11	If he promised you information, be sure to give your contact information to ____.	baW goa ut baan son nee yaa nay uk taa neung ao ee bpoa a dor mee un, gom plich ao ee ro bee up dtay uk dtoang neung nay uk dtou ____	បើគាត់បានសន្យាអ្នកថា នឹងឲ្យតែមានក្រោចចូរប្រចាំទីនៃអ្នកទៅ តាត់។
5-12	If she promised you information, be sure to give your contact information to her.	baW goa ut baan son nee yaa nay uk taa neung ao ee bpoa a dor mee un, gom plich ao ee ro bee up dtay uk dtoang neung nay uk dtou goa ut	បើគាត់បានសន្យាអ្នកថា នឹងឲ្យតែមានក្រោចចូរប្រចាំទីនៃអ្នកទៅ តាត់។

5-10	We ran out of time.	yeng aH peel haawee	យើងអស់ពេលហើយ។
5-11	If he promised you information, be sure to give your contact information to ____.	baW goa ut baan son nee yaa nay uk taa neung ao ee bpoa a dor mee un, gom plich ao ee ro bee up dtay uk dtoang neung nay uk dtou ____	បើគាត់បានសន្យាអ្នកថា នឹងឲ្យតែមានក្រោចចូរប្រចាំទីនៃអ្នកទៅ តាត់។
5-12	If she promised you information, be sure to give your contact information to her.	baW goa ut baan son nee yaa nay uk taa neung ao ee bpoa a dor mee un, gom plich ao ee ro bee up dtay uk dtoang neung nay uk dtou goa ut	បើគាត់បានសន្យាអ្នកថា នឹងឲ្យតែមានក្រោចចូរប្រចាំទីនៃអ្នកទៅ តាត់។

5-10	We ran out of time.	yeng aH peel haawee	យើងអស់ពេលហើយ។
5-11	If he promised you information, be sure to give your contact information to ____.	baW goa ut baan son nee yaa nay uk taa neung ao ee bpoa a dor mee un, gom plich ao ee ro bee up dtay uk dtoang neung nay uk dtou ____	បើគាត់បានសន្យាអ្នកថា នឹងឲ្យតែមានក្រោចចូរប្រចាំទីនៃអ្នកទៅ តាត់។
5-12	If she promised you information, be sure to give your contact information to her.	baW goa ut baan son nee yaa nay uk taa neung ao ee bpoa a dor mee un, gom plich ao ee ro bee up dtay uk dtoang neung nay uk dtou goa ut	បើគាត់បានសន្យាអ្នកថា នឹងឲ្យតែមានក្រោចចូរប្រចាំទីនៃអ្នកទៅ តាត់។

5-13	If I promised you information, be sure to give your contact information to me.	baW kinyom baan son nee yaa nay uk taa neung ao ee bpoa a dor mee un, gom plich ao ee ro bee up dtay uk dtoang neung nay uk moak kinyom	បើខ្ញុំបានសន្យាអ្នកថា នឹងចូរតែម្ខាន, ក៏ដូច ចូរបែបទាកទងនីងអ្នក មកខ្ញុំ។
5-14	Another session will take place later today.	sa' mai bpror ju'm moo ay lUhk dtee ut neung mee un twUh grao ee dtou knong tngai niH	សូមយើប្រជុំមួយលើក ឡើតនឹងមានធ្វើក្រាយ ទៅក្នុងថ្ងៃនេះ។
5-15	Thanks for your cooperation.	or gu'n jom bpoo aH sa ha' gaa ro boH nay uk	អរគុណចំពោះសហការ របស់អ្នក។
5-16	Thanks for your understanding.	or gu'n jom bpoo aH gaa yu'l yoak ro boH nay uk	អរគុណចំពុះការយល់ យោគរបស់អ្នក។

5

5-13	If I promised you information, be sure to give your contact information to me.	baW kinyom baan son nee yaa nay uk taa neung ao ee bpoa a dor mee un, gom plich ao ee ro bee up dtay uk dtoang neung nay uk moak kinyom	បើខ្ញុំបានសន្យាអ្នកថា នឹងចូរតែម្ខាន, ក៏ដូច ចូរបែបទាកទងនីងអ្នក មកខ្ញុំ។
5-14	Another session will take place later today.	sa' mai bpror ju'm moo ay lUhk dtee ut neung mee un twUh grao ee dtou knong tngai niH	សូមយើប្រជុំមួយលើក ឡើតនឹងមានធ្វើក្រាយ ទៅក្នុងថ្ងៃនេះ។
5-15	Thanks for your cooperation.	or gu'n jom bpoo aH sa ha' gaa ro boH nay uk	អរគុណចំពោះសហការ របស់អ្នក។
5-16	Thanks for your understanding.	or gu'n jom bpoo aH gaa yu'l yoak ro boH nay uk	អរគុណចំពុះការយល់ យោគរបស់អ្នក។

5

5-13	If I promised you information, be sure to give your contact information to me.	baW kinyom baan son nee yaa nay uk taa neung ao ee bpoa a dor mee un, gom plich ao ee ro bee up dtay uk dtoang neung nay uk moak kinyom	បើខ្ញុំបានសន្យាអ្នកថា នឹងចូរតែម្ខាន, ក៏ដូច ចូរបែបទាកទងនីងអ្នក មកខ្ញុំ។
5-14	Another session will take place later today.	sa' mai bpror ju'm moo ay lUhk dtee ut neung mee un twUh grao ee dtou knong tngai niH	សូមយើប្រជុំមួយលើក ឡើតនឹងមានធ្វើក្រាយ ទៅក្នុងថ្ងៃនេះ។
5-15	Thanks for your cooperation.	or gu'n jom bpoo aH sa ha' gaa ro boH nay uk	អរគុណចំពោះសហការ របស់អ្នក។
5-16	Thanks for your understanding.	or gu'n jom bpoo aH gaa yu'l yoak ro boH nay uk	អរគុណចំពុះការយល់ យោគរបស់អ្នក។

5

5-13	If I promised you information, be sure to give your contact information to me.	baW kinyom baan son nee yaa nay uk taa neung ao ee bpoa a dor mee un, gom plich ao ee ro bee up dtay uk dtoang neung nay uk moak kinyom	បើខ្ញុំបានសន្យាអ្នកថា នឹងចូរតែម្ខាន, ក៏ដូច ចូរបែបទាកទងនីងអ្នក មកខ្ញុំ។
5-14	Another session will take place later today.	sa' mai bpror ju'm moo ay lUhk dtee ut neung mee un twUh grao ee dtou knong tngai niH	សូមយើប្រជុំមួយលើក ឡើតនឹងមានធ្វើក្រាយ ទៅក្នុងថ្ងៃនេះ។
5-15	Thanks for your cooperation.	or gu'n jom bpoo aH sa ha' gaa ro boH nay uk	អរគុណចំពោះសហការ របស់អ្នក។
5-16	Thanks for your understanding.	or gu'n jom bpoo aH gaa yu'l yoak ro boH nay uk	អរគុណចំពុះការយល់ យោគរបស់អ្នក។

5

PART 6: CRISIS COMMUNICATIONS

6-1	I am not an official spokesperson.	kinyom mun mairn jee a nay uk noa um bpee' plou gaa dtay	ខ្លួនមែនជាមួកនាំពាក្យ ដូរការទេ។
6-2	Please wait for the public affairs representative.	som jum nay uk dom naang gaa ree yaa lai gech gaa saa tee a ra na' seun	ស្ថិតិម្ភោរកត្រួតពិនិត្យ ការយោលយកច្បាស់ សាធារណៈ សន។
6-3	I can only tell you what I know.	kinyom aach bprup nay uk baan dtai a way dail kinyom deung bpon noH	ខ្លួនបានដឹងពីពេលខ្លួន ដែលខ្លួនដឹងបាន។
6-4	The situation is under control.	sa taan gaa nou graom gaa dtroo ut dtraa dtay	ស្ថានការណ៍នៅក្រោម ការគ្រប់គ្រាន់។

PART 6: CRISIS COMMUNICATIONS

6-1	I am not an official spokesperson.	kinyom mun mairn jee a nay uk noa um bpee' plou gaa dtay	ខ្លួនមែនជាមួកនាំពាក្យ ដូរការទេ។
6-2	Please wait for the public affairs representative.	som jum nay uk dom naang gaa ree yaa lai gech gaa saa tee a ra na' seun	ស្ថិតិម្ភោរកត្រួតពិនិត្យ ការយោលយកច្បាស់ សាធារណៈ សន។
6-3	I can only tell you what I know.	kinyom aach bprup nay uk baan dtai a way dail kinyom deung bpon noH	ខ្លួនបានដឹងពីពេលខ្លួន ដែលខ្លួនដឹងបាន។
6-4	The situation is under control.	sa taan gaa nou graom gaa dtroo ut dtraa dtay	ស្ថានការណ៍នៅក្រោម ការគ្រប់គ្រាន់។

PART 6: CRISIS COMMUNICATIONS

6-1	I am not an official spokesperson.	kinyom mun mairn jee a nay uk noa um bpee' plou gaa dtay	ខ្លួនមែនជាមួកនាំពាក្យ ដូរការទេ។
6-2	Please wait for the public affairs representative.	som jum nay uk dom naang gaa ree yaa lai gech gaa saa tee a ra na' seun	ស្ថិតិម្ភោរកត្រួតពិនិត្យ ការយោលយកច្បាស់ សាធារណៈ សន។
6-3	I can only tell you what I know.	kinyom aach bprup nay uk baan dtai a way dail kinyom deung bpon noH	ខ្លួនបានដឹងពីពេលខ្លួន ដែលខ្លួនដឹងបាន។
6-4	The situation is under control.	sa taan gaa nou graom gaa dtroo ut dtraa dtay	ស្ថានការណ៍នៅក្រោម ការគ្រប់គ្រាន់។

PART 6: CRISIS COMMUNICATIONS

6-1	I am not an official spokesperson.	kinyom mun mairn jee a nay uk noa um bpee' plou gaa dtay	ខ្លួនមែនជាមួកនាំពាក្យ ដូរការទេ។
6-2	Please wait for the public affairs representative.	som jum nay uk dom naang gaa ree yaa lai gech gaa saa tee a ra na' seun	ស្ថិតិម្ភោរកត្រួតពិនិត្យ ការយោលយកច្បាស់ សាធារណៈ សន។
6-3	I can only tell you what I know.	kinyom aach bprup nay uk baan dtai a way dail kinyom deung bpon noH	ខ្លួនបានដឹងពីពេលខ្លួន ដែលខ្លួនដឹងបាន។
6-4	The situation is under control.	sa taan gaa nou graom gaa dtroo ut dtraa dtay	ស្ថានការណ៍នៅក្រោម ការគ្រប់គ្រាន់។

6-5	We are doing everything we can to restore order.	yUhng gom bpu'ng twUh a way dail aach twUh baan daWm bay ee twUh ao ee mee un ro bee up ree up roa ee laWng wign	យើងកំណុងធ្វើដែល អាចធ្វើបានដើម្បីត្រួវ មានរបៀបរបៀបរបៀបទាំង នេះ។
6-6	We are doing everything we can to protect lives.	yUhng gom bpu'ng twUh a way dail aach twUh baan daWm bay ee ray uk saa aa yu' jee weut	យើងកំណុងធ្វើដែល អាចធ្វើបានដើម្បីក្រោ អាយុជីត។
6-7	We are doing everything we can to save lives.	yUhng gom bpu'ng twUh a way ee dail aach twUh baan daWm bay song groo ah aa yu' jee weut	យើងកំណុងធ្វើដែល អាចធ្វើបានដើម្បី សរ្តាប់អាយុជីត។
6-8	There was an incident.	mee un o bpa' dte hait moo ay	មានឧប្បត្តិហោតម្មយ។

6-5	We are doing everything we can to restore order.	yUhng gom bpu'ng twUh a way dail aach twUh baan daWm bay ee twUh ao ee mee un ro bee up ree up roa ee laWng wign	យើងកំពុងធ្វើអីដើម្បី រាជធេទបានដើម្បីរាជ្យ មានរបៀបរួចរាល់យោទេង វិញ។
6-6	We are doing everything we can to protect lives.	yUhng gom bpu'ng twUh a way dail aach twUh baan daWm bay ee ray uk saa aa yu' jee weut	យើងកំពុងធ្វើអីដើម្បី រាជធេទបានដើម្បីរក្សា ភាយុជីវិត។
6-7	We are doing everything we can to save lives.	yUhng gom bpu'ng twUh a way ee dail aach twUh baan daWm bay song groo aH aa yu' jee weut	យើងកំពុងធ្វើអីដើម្បី រាជធេទបានដើម្បី សង្ឃោះភាយុជីវិត។
6-8	There was an incident.	mee un o bpa' dte hait moo ay	មានឧប្បត្តិហេតុមួយ។

6

6

6-5	We are doing everything we can to restore order.	yUhng gom bpu'ng twUh a way dail aach twUh baan daWm bay ee twUh ao ee mee un ro bee up ree up roa ee laWng wign	យើងកំណុងធ្វើដែល អាចធ្វើបានដើម្បីត្រួវ មានរបៀបរបៀបរបៀបទាំង នេះ។
6-6	We are doing everything we can to protect lives.	yUhng gom bpu'ng twUh a way dail aach twUh baan daWm bay ee ray uk saa aa yu' jee weut	យើងកំណុងធ្វើដែល អាចធ្វើបានដើម្បីក្រោ អាយុជីត។
6-7	We are doing everything we can to save lives.	yUhng gom bpu'ng twUh a way ee dail aach twUh baan daWm bay song groo ah aa yu' jee weut	យើងកំណុងធ្វើដែល អាចធ្វើបានដើម្បី សរ្តាប់អាយុជីត។
6-8	There was an incident.	mee un o bpa' dte hait moo ay	មានឧប្បត្តិហោតម្មយ។

6-5	We are doing everything we can to restore order.	yUhng gom bpu'ng twUh a way dail aach twUh baan daWm bay ee twUh ao ee mee un ro bee up ree up roa ee laWng wign	យើងកំពុងធ្វើអីដើម្បី រាជធេទបានដើម្បីរាជ្យ មានរបៀបរួចរាល់យោទេង វិញ។
6-6	We are doing everything we can to protect lives.	yUhng gom bpu'ng twUh a way dail aach twUh baan daWm bay ee ray uk saa aa yu' jee weut	យើងកំពុងធ្វើអីដើម្បី រាជធេទបានដើម្បីរក្សា ភាយុជីវិត។
6-7	We are doing everything we can to save lives.	yUhng gom bpu'ng twUh a way ee dail aach twUh baan daWm bay song groo aH aa yu' jee weut	យើងកំពុងធ្វើអីដើម្បី រាជធេទបានដើម្បី សង្ឃោះភាយុជីវិត។
6-8	There was an incident.	mee un o bpa' dte hait moo ay	មានឧប្បត្តិហេតុមួយ។

6

6

6-9	The incident is under investigation.	o bpa' dte hait nu'H gom bpu'gn dtrou baan seup ong gayt	ឧប្បត្តិបេក្ខលោកសំណង ត្រូវបានសៀវភៅអង់គ្គ។
6-10	We are taking this matter very seriously.	yUhng dtu'k rœ ung niH jee a tom dom naH	យើងខ្ញុករឿងនេះជាចាំងឱ្យលាស។
6-11	People have been injured.	mo nu'H baan dtoa dtoo ul roang ro boo uh	មនុស្សបានទទួលរង រួចស។
6-12	Civilians have been injured.	joo un see weul baan dtoa dtoo ul roang ro boo uh	ជនសាធិនបានទទួលរង រួចស។
6-13	Police have been injured.	bpoa lees baan dtoa dtoo ul roang ro boo uh	បូលីសបានទទួលរង រួចស។
6-14	Service members have been injured.	sa' maa ji' yoa tee a baan dtoa dtoo ul roang ro boo uh	សមាជិកយោតាបានទទួលរង រួចស។

6-9	The incident is under investigation.	o bpa' dte hait nu'H gom bpu'gn dtrou baan seup ong gayt	ឧប្បត្តិបេក្ខលោកសំណង ត្រូវបានសៀវភៅអង់គ្គ។
6-10	We are taking this matter very seriously.	yUhng dtu'k rœ ung niH jee a tom dom naH	យើងខ្ញុករឿងនេះជាចាំងឱ្យលាស។
6-11	People have been injured.	mo nu'H baan dtoa dtoo ul roang ro boo uh	មនុស្សបានទទួលរង រួចស។
6-12	Civilians have been injured.	joo un see weul baan dtoa dtoo ul roang ro boo uh	ជនសាធិនបានទទួលរង រួចស។
6-13	Police have been injured.	bpoa lees baan dtoa dtoo ul roang ro boo uh	បូលីសបានទទួលរង រួចស។
6-14	Service members have been injured.	sa' maa ji' yoa tee a baan dtoa dtoo ul roang ro boo uh	សមាជិកយោតាបានទទួលរង រួចស។

6-9	The incident is under investigation.	o bpa' dte hait nu'H gom bpu'gn dtrou baan seup ong gayt	ឧប្បត្តិបេក្ខលោកសំណង ត្រូវបានសៀវភៅអង់គ្គ។
6-10	We are taking this matter very seriously.	yUhng dtu'k rœ ung niH jee a tom dom naH	យើងខ្ញុករឿងនេះជាចាំងឱ្យលាស។
6-11	People have been injured.	mo nu'H baan dtoa dtoo ul roang ro boo uh	មនុស្សបានទទួលរង រួចស។
6-12	Civilians have been injured.	joo un see weul baan dtoa dtoo ul roang ro boo uh	ជនសាធិនបានទទួលរង រួចស។
6-13	Police have been injured.	bpoa lees baan dtoa dtoo ul roang ro boo uh	បូលីសបានទទួលរង រួចស។
6-14	Service members have been injured.	sa' maa ji' yoa tee a baan dtoa dtoo ul roang ro boo uh	សមាជិកយោតាបានទទួលរង រួចស។

6-9	The incident is under investigation.	o bpa' dte hait nu'H gom bpu'gn dtrou baan seup ong gayt	ឧប្បត្តិបេក្ខលោកសំណង ត្រូវបានសៀវភៅអង់គ្គ។
6-10	We are taking this matter very seriously.	yUhng dtu'k rœ ung niH jee a tom dom naH	យើងខ្ញុករឿងនេះជាចាំងឱ្យលាស។
6-11	People have been injured.	mo nu'H baan dtoa dtoo ul roang ro boo uh	មនុស្សបានទទួលរង រួចស។
6-12	Civilians have been injured.	joo un see weul baan dtoa dtoo ul roang ro boo uh	ជនសាធិនបានទទួលរង រួចស។
6-13	Police have been injured.	bpoa lees baan dtoa dtoo ul roang ro boo uh	បូលីសបានទទួលរង រួចស។
6-14	Service members have been injured.	sa' maa ji' yoa tee a baan dtoa dtoo ul roang ro boo uh	សមាជិកយោតាបានទទួលរង រួចស។

6-15	Service members have been killed.	sa' maa ji' yoa tee a baan dtrou slup	សមានិកយោជន៍បានត្រូវស្វាប់។
6-16	People have been killed.	mo nu'H baan dtrou slup	មនុស្សបានត្រូវស្វាប់។
6-17	Civilians have been killed.	ju'n see weul baan dtrou slup	ជនស្តីលបានត្រូវស្វាប់។
6-18	Names cannot be released until victims' relatives are notified.	chmoo aH mun aach bon jegn baan dtay dtoa ul dtai sai ich nyee ut joo un roang groo aH dtrou baan ju'm ree up ao ee deung seun	ឈ្មោះមិនគួចហេញព្យាយាយបានទេទាល់ព័ត៌មាធ ព្យាយាយដែលដោត្រាំងត្រូវបានដោត្រាំងសង្គម។
6-19	The official spokesman is expected here soon.	nay uk noa um bpee uk plou gaa neung moak dol dtee niH ay ee lou haW ee	អ្នកនាំពាក្យដ្ឋរការនឹងមកដល់នេះតុខ្លួរហើយ។

6

6-15	Service members have been killed.	sa' maa ji' yoa tee a baan dtrou slup	សមានិកយោជន៍បានត្រូវស្វាប់។
6-16	People have been killed.	mo nu'H baan dtrou slup	មនុស្សបានត្រូវស្វាប់។
6-17	Civilians have been killed.	ju'n see weul baan dtrou slup	ជនស្តីលបានត្រូវស្វាប់។
6-18	Names cannot be released until victims' relatives are notified.	chmoo aH mun aach bon jegn baan dtay dtoa ul dtai sai ich nyee ut joo un roang groo aH dtrou baan ju'm ree up ao ee deung seun	ឈ្មោះមិនគួចហេញព្យាយាយបានទេទាល់ព័ត៌មាធ ព្យាយាយដែលដោត្រាំងត្រូវបានដោត្រាំងសង្គម។
6-19	The official spokesman is expected here soon.	nay uk noa um bpee uk plou gaa neung moak dol dtee niH ay ee lou haW ee	អ្នកនាំពាក្យដ្ឋរការនឹងមកដល់នេះតុខ្លួរហើយ។

6

6-15	Service members have been killed.	sa' maa ji' yoa tee a baan dtrou slup	សមានិកយោជន៍បានត្រូវស្វាប់។
6-16	People have been killed.	mo nu'H baan dtrou slup	មនុស្សបានត្រូវស្វាប់។
6-17	Civilians have been killed.	ju'n see weul baan dtrou slup	ជនស្តីលបានត្រូវស្វាប់។
6-18	Names cannot be released until victims' relatives are notified.	chmoo aH mun aach bon jegn baan dtay dtoa ul dtai sai ich nyee ut joo un roang groo aH dtrou baan ju'm ree up ao ee deung seun	ឈ្មោះមិនគួចហេញព្យាយាយបានទេទាល់ព័ត៌មាធ ព្យាយាយដែលដោត្រាំងត្រូវបានដោត្រាំងសង្គម។
6-19	The official spokesman is expected here soon.	nay uk noa um bpee uk plou gaa neung moak dol dtee niH ay ee lou haW ee	អ្នកនាំពាក្យដ្ឋរការនឹងមកដល់នេះតុខ្លួរហើយ។

6

6-15	Service members have been killed.	sa' maa ji' yoa tee a baan dtrou slup	សមានិកយោជន៍បានត្រូវស្វាប់។
6-16	People have been killed.	mo nu'H baan dtrou slup	មនុស្សបានត្រូវស្វាប់។
6-17	Civilians have been killed.	ju'n see weul baan dtrou slup	ជនស្តីលបានត្រូវស្វាប់។
6-18	Names cannot be released until victims' relatives are notified.	chmoo aH mun aach bon jegn baan dtay dtoa ul dtai sai ich nyee ut joo un roang groo aH dtrou baan ju'm ree up ao ee deung seun	ឈ្មោះមិនគួចហេញព្យាយាយបានទេទាល់ព័ត៌មាធ ព្យាយាយដែលដោត្រាំងត្រូវបានដោត្រាំងសង្គម។
6-19	The official spokesman is expected here soon.	nay uk noa um bpee uk plou gaa neung moak dol dtee niH ay ee lou haW ee	អ្នកនាំពាក្យដ្ឋរការនឹងមកដល់នេះតុខ្លួរហើយ។

6

6-20	Appropriate action will be taken.	wi' tee un na gaa som ru'm neung dtrou baan jut	វិធានការសមរម្យនឹងត្រូវបានចាត់។
6-21	We take every report of wrongdoing very seriously.	yUhng dtu'k gru'p ro baa ee gaa om bpee gaa bpor bpeut om bpUh mun bpor bpai jee a tom dom naH	យើងទុកគ្រប់របាយការណ៍អំពីការប្រើប្រាស់នៅលើជាជាតិដែលបានកែតាមដាក់។
6-22	We have secured the area where the incident occurred.	yUhng baan gun gup yaang moa um moo un dom bon dai o bpa' dte hait baan gaWt laWng nu'H	យើងចូលរួមការការពារនៃតាមដាក់ដែលបានកែតាមដាក់។
6-23	I am sorry but you have to wait for the report.	kinyom som dtoah bpon dtai nay uk dtrou dtai jum mUhl ro baa ee gaa nu'H haW ee	ខ្លះស្ថិតិសិក្សាអ្នកត្រូវធោចិត្តរបាយការណ៍នេះហើយ។

6-20	Appropriate action will be taken.	wi' tee un na gaa som ru'm neung dtrou baan jut	វិធានការសមរម្យនឹងត្រូវបានចាត់។
6-21	We take every report of wrongdoing very seriously.	yUhng dtu'k gru'p ro baa ee gaa om bpee gaa bpor bpeut om bpUh mun bpor bpai jee a tom dom naH	យើងទុកគ្រប់របាយការណ៍អំពីការប្រើប្រាស់នៅលើជាជាតិដែលបានកែតាមដាក់។
6-22	We have secured the area where the incident occurred.	yUhng baan gun gup yaang moa um moo un dom bon dai o bpa' dte hait baan gaWt laWng nu'H	យើងចូលរួមការការពារនៃតាមដាក់ដែលបានកែតាមដាក់។
6-23	I am sorry but you have to wait for the report.	kinyom som dtoah bpon dtai nay uk dtrou dtai jum mUhl ro baa ee gaa nu'H haW ee	ខ្លះស្ថិតិសិក្សាអ្នកត្រូវធោចិត្តរបាយការណ៍នេះហើយ។

6-20	Appropriate action will be taken.	wi' tee un na gaa som ru'm neung dtrou baan jut	វិធានការសមរម្យនឹងត្រូវបានចាត់។
6-21	We take every report of wrongdoing very seriously.	yUhng dtu'k gru'p ro baa ee gaa om bpee gaa bpor bpeut om bpUh mun bpor bpai jee a tom dom naH	យើងទុកគ្រប់របាយការណ៍អំពីការប្រើប្រាស់នៅលើជាជាតិដែលបានកែតាមដាក់។
6-22	We have secured the area where the incident occurred.	yUhng baan gun gup yaang moa um moo un dom bon dai o bpa' dte hait baan gaWt laWng nu'H	យើងចូលរួមការការពារនៃតាមដាក់ដែលបានកែតាមដាក់។
6-23	I am sorry but you have to wait for the report.	kinyom som dtoah bpon dtai nay uk dtrou dtai jum mUhl ro baa ee gaa nu'H haW ee	ខ្លះស្ថិតិសិក្សាអ្នកត្រូវធោចិត្តរបាយការណ៍នេះហើយ។

6-20	Appropriate action will be taken.	wi' tee un na gaa som ru'm neung dtrou baan jut	វិធានការសមរម្យនឹងត្រូវបានចាត់។
6-21	We take every report of wrongdoing very seriously.	yUhng dtu'k gru'p ro baa ee gaa om bpee gaa bpor bpeut om bpUh mun bpor bpai jee a tom dom naH	យើងទុកគ្រប់របាយការណ៍អំពីការប្រើប្រាស់នៅលើជាជាតិដែលបានកែតាមដាក់។
6-22	We have secured the area where the incident occurred.	yUhng baan gun gup yaang moa um moo un dom bon dai o bpa' dte hait baan gaWt laWng nu'H	យើងចូលរួមការការពារនៃតាមដាក់ដែលបានកែតាមដាក់។
6-23	I am sorry but you have to wait for the report.	kinyom som dtoah bpon dtai nay uk dtrou dtai jum mUhl ro baa ee gaa nu'H haW ee	ខ្លះស្ថិតិសិក្សាអ្នកត្រូវធោចិត្តរបាយការណ៍នេះហើយ។

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

1. Commands, Warnings & Instructions
2. Helpful Words, Phrases, & Questions
3. Greetings / Introductions
4. Interrogation
5. Numbers
6. Days of the Week / Time
7. Directions
8. Locations
9. Descriptions
10. Emergency Terms
11. Food & Sanitation
12. Fuel & Maintenance
13. Medical / General
14. Medical / Body Parts
15. Military Ranks
16. Lodging
17. Occupations
18. Port of Entry
19. Relatives
20. Weather
21. General Military
22. Mine Warfare

Medical Survival Kit contains:

- | | | |
|---------------------|---------------------------|------------------------|
| 1. Introduction | 9. Surgery Instructions | 17. Neurology |
| 2. Guidance | 10. Pain Interview | 18. Exam Commands |
| 3. Registration | 11. Medicine Interview | 19. Caregiver |
| 4. Assessment | 12. Orthopedic | 20. Post-op/Prognosis |
| 5. Surgical Consent | 13. Obstetrics/Gynecology | 21. Medical Conditions |
| 6. Trauma | 14. Pediatrics | 22. Pharmaceutical |
| 7. Procedures | 15. Cardiology | 23. Diseases |
| 8. Foley | 16. Ophthalmology | |

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

1. Commands, Warnings & Instructions
2. Helpful Words, Phrases, & Questions
3. Greetings / Introductions
4. Interrogation
5. Numbers
6. Days of the Week / Time
7. Directions
8. Locations
9. Descriptions
10. Emergency Terms
11. Food & Sanitation
12. Fuel & Maintenance
13. Medical / General
14. Medical / Body Parts
15. Military Ranks
16. Lodging
17. Occupations
18. Port of Entry
19. Relatives
20. Weather
21. General Military
22. Mine Warfare

Medical Survival Kit contains:

- | | | |
|---------------------|---------------------------|------------------------|
| 1. Introduction | 9. Surgery Instructions | 17. Neurology |
| 2. Guidance | 10. Pain Interview | 18. Exam Commands |
| 3. Registration | 11. Medicine Interview | 19. Caregiver |
| 4. Assessment | 12. Orthopedic | 20. Post-op/Prognosis |
| 5. Surgical Consent | 13. Obstetrics/Gynecology | 21. Medical Conditions |
| 6. Trauma | 14. Pediatrics | 22. Pharmaceutical |
| 7. Procedures | 15. Cardiology | 23. Diseases |
| 8. Foley | 16. Ophthalmology | |

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

1. Commands, Warnings & Instructions
2. Helpful Words, Phrases, & Questions
3. Greetings / Introductions
4. Interrogation
5. Numbers
6. Days of the Week / Time
7. Directions
8. Locations
9. Descriptions
10. Emergency Terms
11. Food & Sanitation
12. Fuel & Maintenance
13. Medical / General
14. Medical / Body Parts
15. Military Ranks
16. Lodging
17. Occupations
18. Port of Entry
19. Relatives
20. Weather
21. General Military
22. Mine Warfare

Medical Survival Kit contains:

- | | | |
|---------------------|---------------------------|------------------------|
| 1. Introduction | 9. Surgery Instructions | 17. Neurology |
| 2. Guidance | 10. Pain Interview | 18. Exam Commands |
| 3. Registration | 11. Medicine Interview | 19. Caregiver |
| 4. Assessment | 12. Orthopedic | 20. Post-op/Prognosis |
| 5. Surgical Consent | 13. Obstetrics/Gynecology | 21. Medical Conditions |
| 6. Trauma | 14. Pediatrics | 22. Pharmaceutical |
| 7. Procedures | 15. Cardiology | 23. Diseases |
| 8. Foley | 16. Ophthalmology | |

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

1. Commands, Warnings & Instructions
2. Helpful Words, Phrases, & Questions
3. Greetings / Introductions
4. Interrogation
5. Numbers
6. Days of the Week / Time
7. Directions
8. Locations
9. Descriptions
10. Emergency Terms
11. Food & Sanitation
12. Fuel & Maintenance
13. Medical / General
14. Medical / Body Parts
15. Military Ranks
16. Lodging
17. Occupations
18. Port of Entry
19. Relatives
20. Weather
21. General Military
22. Mine Warfare

Medical Survival Kit contains:

- | | | |
|---------------------|---------------------------|------------------------|
| 1. Introduction | 9. Surgery Instructions | 17. Neurology |
| 2. Guidance | 10. Pain Interview | 18. Exam Commands |
| 3. Registration | 11. Medicine Interview | 19. Caregiver |
| 4. Assessment | 12. Orthopedic | 20. Post-op/Prognosis |
| 5. Surgical Consent | 13. Obstetrics/Gynecology | 21. Medical Conditions |
| 6. Trauma | 14. Pediatrics | 22. Pharmaceutical |
| 7. Procedures | 15. Cardiology | 23. Diseases |
| 8. Foley | 16. Ophthalmology | |

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

TECHNOLOGY INTEGRATION DIVISION (ATFL-LST-TI)

For distribution, contact:
LMDS-DLI@conus.army.mil

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

TECHNOLOGY INTEGRATION DIVISION (ATFL-LST-TI)

For distribution, contact:
LMDS-DLI@conus.army.mil

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

TECHNOLOGY INTEGRATION DIVISION (ATFL-LST-TI)

For distribution, contact:
LMDS-DLI@conus.army.mil

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

TECHNOLOGY INTEGRATION DIVISION (ATFL-LST-TI)

For distribution, contact:
LMDS-DLI@conus.army.mil